

# Délibáb

45. SZÁM

14  
FILLÉR



RÁDIOMŰSOR  
MÁJUS 12-18-16

MAKAY MARGIT,  
TŐKÉS ANNA  
NEMZETI SZINHÁZ  
„PAPUCSHÓS”  
(Wellesz felb.)

lit  
el.  
és.

lemi  
ezősi  
31 —  
2. A  
onat-  
tató  
szén-  
álete.  
adlól  
Mu-  
szó.  
ayper

25.  
Olaj.

teljes  
A ke-  
Imre,  
f, K.  
özsef,  
őzv.  
önyv-



Jeruzsálemi Szentsír Lovagrend avatása a Szervitáknál. Középen József Ferenc kir. herceg



Önkéntes védőnők fogadalomtétele a Gyermekvédő Ligában (MEI felv.)



Őszi séta

(Jonás felv.)



Küzdelem az első helyért

XIII. évfolyam

Budapest, 1939 november 11

45. szám

**14**  
FILLÉR

# Délibáb

Színházi hetilap

Felelős szerkesztő:  
BIBÓ LAJOS

Megjelenik minden szombaton

Előfizetési ár: negyedévre 1 pengő 80 fillér, félévre 3 pengő 60 fillér. Biztosítással kombinálva negyedévre 2 pengő 60 fillér, félévre 5 pengő 20 fillér, egy hora 90 fillér. Egyes szám ára — pályaudvarokon is — 14 fillér. Franciaországban Frs. 1.50, Jugoszláviában 2 dinár, Romániában 7 lei.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VII, Dohány uca 12. Telefon: 14-23-39, 14-23-50.  
Postafutarképzéztári bejizetési lap száma: 9244.



KEZDŐDIK!...

(Foz foto)

(Sonja Henni)

# PAPUCSHÓS

Utóbbi időkben egyre több szociológus-nővel találkozunk hazai színpadainkon. Akad köztük falukutató, gazdaságkutató, városkutató és közös vonásuk, hogy egyik sem a „Férfi”, hanem mindegyik az „Ember” iránt érdeklődik, míhelyt elhanyagolt, dajkálásra vagy egyéb ápolásra szoruló férfiember kerül elébe. A tudakosság újmódi köntösbe öltözött házi tündérek ezek, akik megmentik vagy legalább is kipróbálják menteni a ledér vámpír karmai közül a kiszolgáltatott férfit. A kiszolgáltatott férfi a *Papucshós*, *Németh László* új színművének címszereplője ezúttal egy városkutató kisasszonnyal kerül össze, akinek azonban nem sikerül kollegáját felrázni majdnem-oroszos tespedtségéből. A papucshós, *Holly Sebő* ebben a darabban, melyet a Nemzeti Színház mutatott be, erkölcsi indokokkal leplezi gyöngeségét. Úgy érzi, az asszony, aki őt és (a

közös udvarlón keresztül) bakfislányukat is uralma alatt tartja, nem rossz, csak felelőtlen „asszony, gyermek és megszállott”, akiért öneki kell a felelősséget viselnie. A történet csak annyi, hogy birhatatlan helyzetében a városi doktorkisasszony felvillanyozó hatása alatt vidéki papucshósunk elhagyja feleségét, de míhelyt a feleség is öngyilkossági kísérletet játszik meg, úgy szalad vissza hozzá, mint a kiskutya, sőt a végén ki is parancsolja a doktorkisasszonyt — jobbik énjét — a házból. A szociológusnő úgy érzi, orvosbátyjának nincs igaza, *Holly* kötöttsége nem gyávaság és nem is a rabszolgaság következménye, hanem a férfi részvétéé, az azt meg nem érdemlő asszony iránt. Ha *Viola*, a szociológusnő lett volna a főhős, emberi nemességéből folyó tévedése tragikumot is hozott volna a darabba. Különösen mivel kesernyés, rideg lényének különös nekiindulása, ha helyesen értelmeztük, az, hogy mindenkin lehet segíteni, mindenkit be lehet törni, még a nemesebb célokhoz is. Azonban a szerző a főszűlyt sajnos, nem erre helyezte. Pedig *Viola* fiatalos hajlíthatatlansága megérdemelt volna annyi lélektani igyekezetet, mint amennyivel *Németh Holly* alakját próbálta közelebb hozni részvétűnkhez. A néző viszont legnagyobb sajnálatára nem tud sem az ő, sem *Viola* álláspontjára jutni. Hiába érzi magát közönségesnek, mert a két fellengős közt bizony a cinikus, de ahogy mondani szokás, mégis derék orvosbátynak kénytelen lépten-nyomon igazat adni. A főhős a pathológia és a komikum határán mozog. Dac van benne, mondja helyesen szociológusnő mentőangyala, aki ugyan



Makay Margit,  
Táray Ferenc



Mészáros Ági,  
Szabó Sándor

analitikus is lehetne, ha nem tagadná eleve, hogy más is van az ember életében, mint munkaszerep. Viola szerint Sebő úgy tesz, mint a gyermek, aki, ha elesik, dachból fekve marad és ha panaszkodhat, ezzel úgy érzi, megváltotta jogát a további szenvedéshez. Holly viszont úgy érzi, hogy két bűntudata van: egy magas és egy mély és a mély az, amely legyőzhetetlen. Egyszer titokban felesége halálát is kívánta. Az a jelenet, melyben ezt elmondja, kellemetlen. Az orvosi rendelőben, ahol ágyat vetettek neki Viola bátyjéknál, a díványra roskadva vall és Viola egy magas széken trónolva, fehér orvosi köpenyben (miért?) szikrázva hallgat. Violát úgy jellemzi a szerző, hogy „amazon”. Elve, hogy „az is erő: felelőtlennek lenni”, erre akarja Hollyt megtanítani. Németh az amazonok feladatát, úgy látszik, védtelen férfiak istápolásában, férfiakkal való „férfiszolidaritás”-ban látja. Ebből folyik a darab két fő lélektani hibája. Az egyik a következő. Lonka, a vámpír, de fruskája, Erzsike is, vénkisasszonyos férfiéhséggel vádolják meg Violát. Bizonyára rágalmaznak. De ha szerző azt akarta volna, hogy ne higgyünk nekik, olyan férfit is kellett volna szerepeltetnie, akit Viola szeret. Akkor Viola emberi érdeklődése Holly iránt makulátlan lett volna. A másik, hogy az egész beállítás mozgató ereje egy rosszul palástolt nőgyűlölet, melynél az asszony elleni gyűlöletet (aki „dúskál a férfi munkájában” és akinek egyetlen nyögése sem őszinte) alig ellesúlyozhatja Viola nem kidolgozott, félig angyali, félig műzsai félig Deus ex Machina-i alakja. A darab



Szabó Sándor, Tökés Anna

így állandóan a komédia határszélén táncol. A női lélekrajz teljes hiánya miatt. Hiszen nemcsak Viola — Lonka is elmosódik a Jókais angyal-ördög sémában: ha legalább az utolsó jelenetben Lonka hisztériájában valami emberi hangot is hallottunk volna, Holly kötöttségének emberi tragédiája is valamivel kevésbé lett volna triviális. „Az ember először magában becsülje meg az Istent” — mondja Németh László a kereszténység nevében. „Péterrel is eldobatták a kardot.” Lehetne vitatkozni, hogy darabja bizonyít ebben valamit, vagy semmit. Megoldani mindenesetre nem oldja meg a felvetett kérdést. Dr Németh Antal rendezése megértéssel jár kezére a szerzőnek. A színészek is feladatuk magaslatán álltak. De Makay Margit Viola szerepében valóban mégis inkább Isten angyala, mint ember. Mosolyog és kemény. Nem nő. Tökés Anna viszont nagyszerűen eltalálta volna a fönüst az ellentétéhez, aki, ha Lonka tenyérviszkettető alakja nem a bulvárlapok ismert kromkijából lépne elő. Így „életdüh”-e vígjátéki. Timár azonban tépelődik, mi volt az ő mulasztása. Férfi-Nóra, aki nem tud elszakadni. Stílusosan illeszkedtek be: Táray, az orvos, M. Iványi Irén, egy öreg cseléd, Matány, egy részeg zsúrfiú szerepében, valamint Eöry Kató, Mészáros Ági, Szabó Sándor.

r. a.

Eöry Kató, Mészáros Ági, Timár József 3  
(Wellesz felv.)



# DUNAPARTI SZINPAD

Budapest színházi világa új színnel lett gazdagabb. Dunaparti Szinpad névvel irodalmi, nívós kis színház nyílt meg, Köpeczy-Boócz Lajos vezetésével, amelynek műsorában, kis darabok és magánszámok szerepelnek



1. Köpeczy-Boócz Lajos és Pálóczy László. 2. Mindszenty Magda, Pálóczy László. 3. Gombaszögi Ella, Baló Elemér és Dán Hedy. 4. Török Sándor konferál  
(Wellesz fotók)

A t...  
sen o...  
Színhe...  
kül...  
adár...  
és...  
zen...  
ker...  
háre...  
inpe...  
zba...  
jan...  
szetes...  
lszer...  
Andra...  
itt k...  
blöve...  
fog...  
Meze...  
szerz...  
er a...  
dtt...  
szính...

Dé



## A Kulissza mögött

A vidékről jeterült színésznőnek természetesen az a legnagyobb vágya, hogy a Nemzeti Színházban szerepeljen. A Nemzeti Színházon kívül aztán a Vígszínház az, amelynek színadára különösképpen vágnak a színésznők és színészek. Ezt a vágyakozást nem kerülhette el Mezey Mária sem, aki mikor szintén vidékről kerülve a Kamara Színházban játszott, elhatározta, hogy ha tőrik-szakad a Vígszínház színpadán is szerepelni fog. A Kamara Színházban azonban Mezey Máriának nem voltak olyan szerepei és ennek következtében természetesen olyan sikerei sem, hogy a Vígszínház szerződtette volna. Mezey Mária aztán később, tulajdonképpen a Belvárosi Színházhoz szerződött. Ekkor komoly nagy sikerei voltak, egyszerűen az első vonalba emelkedett. Most már biztos volt, hogy a Vígszínház hívni fogja. Így is történt. Mezey Mária egy szerepe a Vígszínházhoz szerződött. Mezey Mária boldog volt, hogy ime az a vágya is teljesült: vígszínházi színésznő lett. De mi történt? A darab, aminek a Vígszínházban kellett volna színre kerülnie, a

**Déliabáb**

Pesti Színházba ment át. Így hát Mezey Mária mégsem léphetett fel a Vígszínház színpadán. Ebben az évadban aztán mégis csak beteljesedik az álom. Mezey Mária most már nemcsak hogy szerződést kapott a Vígszínházhoz, — de fel is lép a Vígszínház színpadán. És ahogy őt ismerjük, bizonyára itt is nagy sikerrel.

\*

A Pódium kabarében színre kerül most egy kis jelenet. A jelenet kapcsán Kőváry Gyula és Nagyajtay György kártyáznak. Persze a kártyázás nem igazi és csak arra ad alkalmat, hogy a két színész elmondja közben a mulatságos szöveget. A második előadás után Kőváry és Nagyajtay rájöttek arra, hogy semmi értelme nincs annak, hogy duplán ne szórakozzanak, azaz játék közben valóban ne kártyázzanak. Az öllelet tett követte és a két színész ezentúl igazi esomagy kártyával, igazi játékba fogott és természetesen a játszma pénzbe ment. Csakhogy rá kellett jönniök arra, hogy a jelenet alatt nem lehet egy játszmát befejezni, éppen azért elhatározták, hogy a megkezdett játszmát másnap pontosan ott folytatják, ahol előző estén abba hagyták. A kis



kabaré egyik tréfájában tehát ezentúl esténként — dupla játék folyik.

Szüle Mihály a Royal Színház népszerű titkára az elmúlt évadban azzal leple meg a színházi világot (és a nagyközönséget), hogy ő írta a színház legnagyobb sikerű darabját.



Barna Ancei, Boros Géza, Misoga László a Komédia Orfeum új sikeres műsorában

Tallin egyik legnépszerűbb színésznője, akl egy különleges hangszerezen játszik óriási sikerrel (Foto Akel, Tallin)



A darab címe volt: „Egy bolond százat csinál”. És valóban több mint száz előadást „csinált”. Ezen a sikeren felbuzdulva Kertész Deákant, igazgató most már felszólította Szület, hogy írjon erre az évadra is darabot. (De olyo hogy az legalább százszor menjen, paranes meg tréfásan.) Szüle, mint hű titkár természetesen eleget tett a „követelésnek”, nekilátott új darab megírásához. Már kész is van, szerint még a múltévi darabot is verni foy sikerben. Eddig rendben volna a dolog. Cs hogy a népszerűség kötelez. Szüle az évad ele megbízást kapott az Operettszínház igazgóságától is egy darab megírására. A hű titk megkérdezte szeretett igazgatójától, hogy szabad-e neki a konkurrens színháznak darab megírni. Kertész azt mondta, hogy igenis szabad, mire Szüle nekilátott ennek a darabnak a megírásához is. A darab rövidesen el is készült. A népszerű titkárt a napokban meg is kérdezték valaki, mi lesz ha a premiért egy napra tül ki, melyik színpadon fog meghajolni a közönség előtt.

— Na erre szerencsére nincs gondom rával jelelte Szüle, hiszen a Royal előadását félóra s így később kezdik, mint az Operettszínházét s mint szerző legfőlebb — pendlizni fogok.

Sikerrel mutatkoztak be a cseretársultak Szegeden, amire még nem volt példa. Sha



A pesti társasághól: gróf Sztáray Mihályné  
(Gabi foto)

peare-darabot en suite sorozatban játszanak. Igaz, hogy Püünkösti Andor rendezése, Básti István remekbeformált díszletei, Turai Ida és v. Bánky Róbert nagyszerű játéka teljes mértékben rászolgál „A makrancos hölgy” sorozatos ünneplésére. Pécselt, előkelő és szűljolt nézőtér előtt került bemutatásra a „Zimberit-zombori szépasszony”. A kényesigényű pécsi közönséget egyszeriben meghódította Ithász Aladár együttese, amely bármelyik fővárosi színházban is helyet kapna. Az Amerikából hazatért primadonna: Sándor Anna remek játékaival, pompás táncával, pazar ruháival elkápráztatta a publikumot Dolly Ferenc mint színész és rendező mótora volt az előadásnak. Nádor Jenő teljes illúziót

kellett Csorlos szerepében. Ferenczy Marika kedves egyéniségével, a két komikus: Antalffy József és Hlatky László gazdag humorával egyszeriben megkedvellették magukat Pécselt. Társadalmi esemény volt Beleznai Unger István operetleggyűlésének bemutatkozása Szolnokon. A város színe-jáva jelen volt az ünnepi megnyitón. Kiss Ferenc, a Kamara elnöke nagyhatalású beszédben köszöntötte a Főméltóságú Kormányzó Urat és kérte a közönség szeretetét a cserelársulatokkal szemben. Első este Kacsóh örökszép darabja, a „János vitéz” került színre, Kiss Ferenc, Jurik Ica és Madarász László jelleptével. Sopronban Inke Rezső szintársulata aratott sikert. Az ünnepi esten Herczeg Ferenc szindarabjál, „Az utolsó tánc”-ot adták. Bayor Gizi szerepében Bálint Anna színes játéka, behízelgő hangja kitűnően érvényesült. Bartók Juci kiforrott művészele, Homokay Pál, Deák Lőrinc és Tompa László kiváló alakítása aratott nagy sikert. Debrecenben Kiss Ferenc és Pataky



Zombory Mercedes, a kitűnő színésznő, aki férjhezmenése miatt visszavonult a színpadtól, most tehetséges verseskönyvvel jelentkezik.

A könyv címe: „Menekülő szavak”  
(Rozgonyi felv.)

Jenő vendégjelleptével a „Gyurkovics-lányok”-kal kezdte el szezonját Kardoss Géza igazgató. Kassán Tolnay Andor „Erzsébet”-tel, Kaposvárott pedig Thuróczy Gyula kitűnően rendezett „Bánk bán” előadásával nyitott.

## EZ CSAK VILÁGOS

Juhász Pál és hitestársa Rózi, ügyvédet keresnek Pesten, Kapuról-kapura mennek, amíg végre az egyiknél megállapodnak.

— Ez tisztességős embör lesz, úgy vélem.  
— Miből gondolja kend? — kérdezi Rózi.  
— Ide van írva: lífthasználat díjtalan. Már pedig az olyan ügyvédet, aki a lífiter nem számlál fel semmit, meg köll becsülni.

— Hát akkor gyerünk föl.  
— Befordulnak a lépcsőházba és megállnak a lífiter előtt. Juhász Pál gazduram megvakarja a fejét.

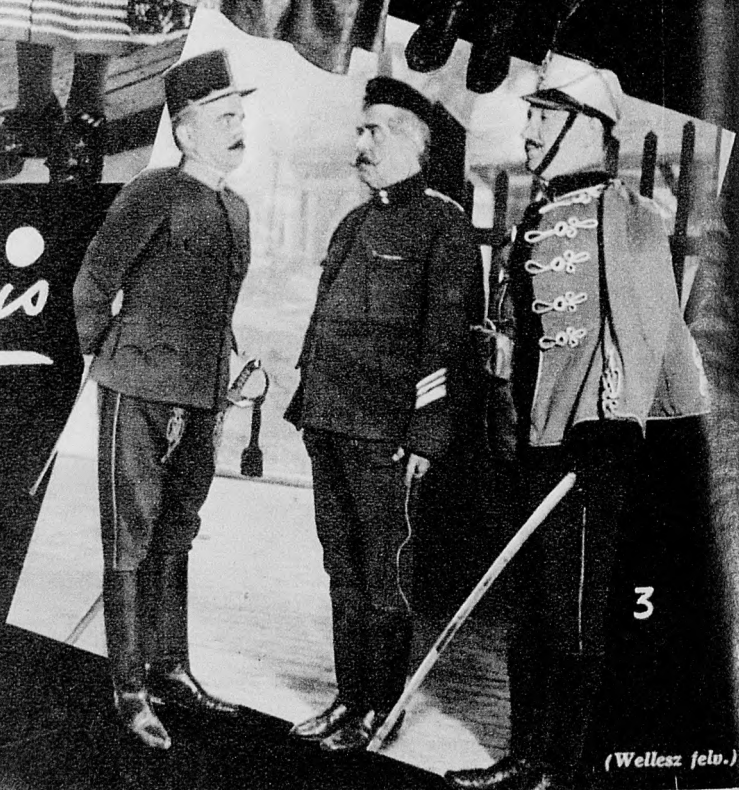
— Baj van.  
— Mért volna baj?  
— El költött volna hozni a gyereköket is.  
A Pistát, mög az Andrist.  
— Mit beszél kend?  
— Debizony! Most aztán möhetünk gyalog a fájós lábunkkal föl az emeletre.  
— Már ugyan mér mönnénk gyalog?  
— Hát hiszön csak tudok olvasni.  
— És a lífiter ajtajára mutat:  
— Világosan ki van írva: Csak négy szö-  
mély részére. (D.)

Délibáb



# Piros bugyeláros

A Városi Színház színe hozta Csepreghy örök-szép népszínművét, a „Piros bugyeláros“-t. Ké-peink a darabból. 1. Cse-lényi József és Nagy Iza-bella. 2. Kaszab Anna, Szepessy Edít. 3. Sala Domokos, Rózsahegyi Kálmán és Horti Lajos



(Wellesz felv.)

Két történet borító hiszem törté kezöle nyilván pukkas kuk vo koncát ritó. napiát bossz anyos közeli tokat zony áldás kák a népes gos gorok tal n fiatal vel szám assz netés Ki meny két esan ken M fogj ugy ször keg jeán Mié hes ál-g leho úfer az A rat sité nete D



Irta: NÉMETH KÁROLY

Két hónappal ezelőtt, ugyanazon a napon történt az elkedvetlenítő, sőt némileg felháborító családi öröm, amely azonban a rossz-biszemű értelem szerzőket egyáltalán nem törte meg, nem mutattak megbánást, ellenkezőleg: kétkedni látszottak azzal, aminek nyilván érthetetlen, megdöbbentő, felbőszítő, pukkasztó, de legalább is szemtelen szándékuk volt az oka. Pista és Gyurka, a két rakoncátlan sógor volt ez a két családsumorító. Gyalázatos egyetértéssel esküvőjük napjától böszítették, dühítették, ugratták és bosszantották a családban foglalt anyákat, anyósokat, apákat, néniket és nagynéiket, közeli és távoli rokonokat, egyszerű jóbarátokat és komplikált ellenségeket, hogy ők bizony hallani sem akarnak fiúról, a gyermekáldást kizárólag leánya, vagy pláne a leánykák alakjában hajlandók akeptálni. A család népessége hol egykedvű közönnnyel, hol haragos egykedvűséggel hallgatta az izetlen sógorok esztelen fecsegését: meghíztak a fiatal menyecskek józanságában. Végre is a két fiatalasszony származásuk kétségtelen erejével a családhoz tartozott, a család megszámálhatóan leányai, elvált- és özvegyasszonyai közül pályaváza ki őket a rettenetes sógor-pár.

Kivel kellett tehát egy követ fűjnia a két menyecske: a családdal, vagy pedig a két év előtt még idegen férfikkal. Nyilván a családdal. Ezt jól tudta a család, sőt félénken sejtette a két menyecske is.

Mi történt, hogy történt: soha senki nem fogja eldönteni. Elég az hozzá, hogy a gólya ugyanazon az emlékezetes vasárnapon köszöntött be a két sógor házába és a család kegyetlen megszegyenülésére itt is, ott is leányzógyermekkel gazdagította a familiát. Miféle gólyák lehettek ezek, jobb arról nem beszélni. Nyilván a sógorok által felbérelt ál-gólyák, vagy legalább is állatkerti gólyák lehettek, mert hiszen tél volt: a rendes fiú-úteráns gólyák ebben az időben tudvalevően az egyiptomi kultúrát szókták tanulmányozni. Az akarát, helyesebben szólva a rosszakarat diadala volt ez. Ez volt a családi minősítés, amely ellen a két sógor nemcsak hogy nem tiltakozott, hanem a legnagyobb pök-

hendiséggel igyekezett azt a látszatot keltetni, hogy mindez természetes.

Kisebb-nagyobb családi deputációk több-ízben vonogatták őket felelősségre a család ellen elkövetett merényletért, míg nem ezen a napon Pista anyósának zuglói villájában Gyurka édesanyjának zuglói villájában összesereglett az egész család, a sógorok is feleségükkel, valamint az újonnan jött görölökkel, hogy családi ünnepség örvé alatt végre mindenki szemébe nézhessen a két kis szemtelen esendháborítókat, továbbá mindenki kedve szerint odamondogathasson az elvetemült atyáknak. A menyecskek már egész héten hallucinációkkal és egyéb kegyetlen szorongásokkal küzdöttek, hogyan adnak számot az összeesküvésről, amelyben nagyon is jelentékeny szerepet játszottak. Elhatározták, hogy különböző mesterkedésekkel állandó óbégatásra fogják ingerelni a babákat, így aztán remélték, hogy folytonos anyai elfoglaltságuk feltartóztathatja majd a rohamokat.

Erre azonban nem került sor. A babák pusztja megjelenésük kellemes esetlenségével leszerelték a tamadó kedélyeket. Mamák, papák és nagynéik vérbenforgó szemekkel gyönyörködtek a rózsás apróságokban, akik mindig éppen abban a pillanatban keltettek viharos bámulatot, amikor már-már következtükben beálló szemrehányások próbálkoztak fel hörgő kedélyek mélyéből. Harag és bámulat e folytonos váltakozása végül is annyira zavaros mulatságnak látszott, hogy a vendéglátó mama, aki egyszemélyben anyós is volt, a következőket ajánlotta:

— Egyelőre tegyük félre a méltatlankodásunkat. Kétségtelen ugyanis, hogy pályában még egy leány is majdnem olyan szimpatikus, mint egy elragadó, elbűvölő, drága, szép, gyönyörű, ennivaló kislányka.

A sógorok kivonultak a kora tavaszi nap-sütéssei és fanyar, rügybontó szagokkal díszített terrasza, ahol kaján vigyorgással ölték, butították és döntöttek nyomorba egymást: borban foglalt alkoholt fogyasztottak. Néha átsuhant ugyan a terraszon egy-egy szemrehányó tekintet, de a két atya teljesen és fontoskodva belemert a gyomorsavter-

Déliabák

melésbe, majd annak kémiai lekötésébe: bort és feketét ittak, szivart és cigarettát szív-  
tak, továbbá szódabikarbonát nyeldestek  
nagy körülményességgel és pedig váltakozó  
sorrendben. Határozottan volt valami provokáló  
abban is, hogy az újszülöttekkel, miután  
azokat szégyenszemre a család nyakába szó-  
ták, egyáltalán nem látszottak törődni.

Boldog butulásukat végül is utólérte a csa-  
ládi harag. A huncut kislányok elszendered-  
tek, nem lehetett őket zavarni, feltódult te-  
hát a család a terrasra, hogy végre meg-  
ejtsék a nagy leszámolást. A szitkokra és  
szemrehányásokra azonban nem reagáltak a  
gonosz sógorok. Ha egy-egy nagyobb szida-  
lom érte őket, Pista szinte bamba mosollyal  
imígyen horkantott fel:

— No Gyurka, erre iszunk egyet.

Végre is Szidonka néni, aki most végezte  
el az orvosegyetemet és a babákra való te-  
kintettel a régen elhatározott füllesztet helyett  
a szülészetet választotta szakmájának, így  
szólt a sógorokhoz, akik a családi ranglét-  
rán unokaöccsei voltak, a valóságban azon-  
ban hat, illetve nyolc évvel, végeredmény-  
ben tehát tizennégy évvel voltak idősebbek  
nálá.

— Miután a két baba a két első páciens-  
sem, nem mondom róluk rosszakat. Rájuk  
való tekintettel hajlandó vagyok titeket, os-  
toba atyák, igazolni: a tudomány nevében  
kijelentem, merő véletlen, hogy izgága szán-  
dékotok sikerült, nem tehettek róla. De leg-  
alább magyarázzátok meg, mi a sárga csu-  
dának kívántatok újabb hölgyeket a csa-  
ládba, amikor hála a jó Istennek, ép elegen  
vagyunk.

Gyurka csak vigyorgott, Pista ellenben  
válaszolt:

— Figyelj hát igémre, Hypokrates kései  
unokahúga, Gyurkát és szerénytelenségemet  
a jövőről való nem annyira atyai, mint óvatos  
férji gondoskodás vezette szándékában. Ön-  
magunk házasságából indulunk ki. Abból,  
hogy e házasságok milyen viharos örömet  
keltek a leányok anyáinál és milyen le-  
sújtó gyászt a mi anyáinknál. E tekintetben  
az örömet és a gyászt egyszemélyben vi-  
harozta végig az én bogaram mamája.

Szivarfüstből eregetett öt karikák után  
Pista így folytatta:

— Ti, Szidonkám, anyósaim és kapcsolt  
részei, végeredményben magatokon kívül vol-  
tatok az örömtől, hogy a bogarat elvittem  
a háztól. Holott Gyurka bizalmas besúgása  
alapján tudom, hogy fejem formája, főleg pe-  
dig szemem állása a halfej benyomását kel-  
tette bennetek. Azt is nehézményeztetétek,  
hogy nem vagyok főfogalmazó, csak segéd-  
fogalmazó. Családfámat, amelyet pedig

Álláshoz juthat egy olyan irodalmi cikk  
terjesztésével, amely minden házban nél-  
külözhetetlen. Lehet nő vagy férfi. Szorgal-  
mas egyének átlagban 150—200 pengőt  
kereshetnek havonta. Ajánlatokat ezen lap  
kiadóhivatala továbbít „Örömmel dolgo-  
zom” jelige alatt, mely ajánlatokban a sze-  
mélyi adatok pontosan megjelölendők.

mindkét ágon könnyűszerrel felvezeték a  
nagy szülőikig, törpe bokornak nevezték.  
Jobb metszőfogam hiánya folytán mindaddig  
averziót éreztetek a rokon csókok iránt,  
amíg el nem vettem a bogarat. Rossznéven  
vettétek, hogy nem hozok olykor-olykor egy  
szál virágot, ha már annyit vacsoráztam ná-  
latok...

— Gyurka egy pimasz — vetették közbe  
az összes női családtagok.

— Pimasz, vagy nem pimasz, az ő baja.

— No Pista, erre iszunk egyet — szólt az  
eddig hallgatag vihogásba temetkezett  
Gyurka.

— Ti szerettek engem — folytatta Pista,  
— nyilván van tehát valami igazság abban,  
amit rólam összepletykátotok. Mi történt  
ezzel szemben az esküvőn? Az én drága  
édesanyám — fordult Pista tulajdon mamája  
felé — kijelentette, hogy rém örül ennek a  
házasságnak, bár ő mindig azt gondolta, hogy  
nem huszonnyolc, hanem negyvennyolc éves  
koromban, amikor már láttam egyet-mást a  
nagyvilágból, fogok frigré lépni. Akkorra,  
úgy remélte, jobb pozícióban leszek, főleg  
azonban tekintélyesebb úriembernek tartanak,  
tehát jó partit csinálhatok. Azt is mondta  
anyukám, hogy a bogárszép, érett, komoly  
húszéves leány, bár az ő korában a tizen-  
nyolc éves nőket már kissé hervatagnak tar-  
tották. Eltöprengett azon is, vajjon fog-e még  
nőni a bogár, mert egyelőre alacsonynak és  
kövérnek véli. Szívesen vette volna, ha főzni  
is tud, mert a szegény leány ne csak flan-  
coljon mindig. A három szobabútorról meg-  
jegyezte, hogy őt is lehetett volna, mert a  
hall és a cselédszoba nem számft. Megnézte  
a bogár érettségi bizonyítványát, majd vá-  
ratlanul azt mondta, jó lesz, ha a bogár néha  
átforgatja a magyar klasszikusokat, mert  
irodalomból hármasa van, holott nekem jele-  
sem volt.

— Ez igaz is — szólt közbe az anya.

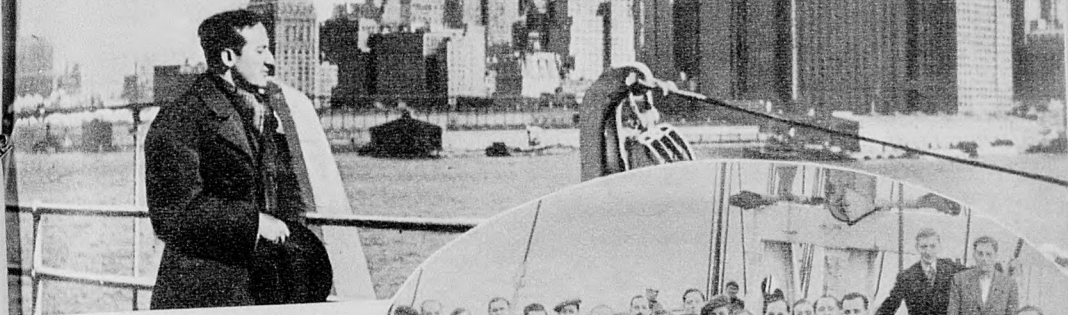
— A mi anyánk viszont — vette át a szót  
Gyurka, — arról példálózott, hogy ő mindig  
azt hitte: Amerikában fogok nőszülni. Ott  
ezernégyszáz dollármilliomos van, legalább  
hét száznak van leánya, ezek közül legalább  
háromszázötven szép, száz egész bizonyosan  
európai műveltségű, ötven jóindulatú terem-  
tés valószínűleg akad köztük, legkevesebb  
huszonöt engedelmes asszony lenne, tíz na-  
gyon szívesen venné, ha egy erélyes, okos  
anyós vigyázna a háztartására, ötöt bizo-  
nyára úgy neveltek, hogy házasság után ne  
idegenítse el a fiút az anyától, kettő feltét-  
lenül tetszenék a mamának, ezek közt tet-  
szésem szerint szabadon választhatnók.

— Teljesen egyetértek veled, anyukám —  
fordult anyósához Pista, — sőt ha tudni aka-  
rod, húsz év múlva még rosszabbak lesznek  
ideát a viszonyok. Akkor már kizárólag  
és csakis férjhez lesz érdemes menni, erre  
mifelénk, a Balkán határán. A nőszülés abban  
az időben balkáni örültségnek számít, ezért  
óhajtottunk mi leánygyermekket.

— Örülök — ásitotta Gyurka, — hogy  
anyós és vő ilyen jól megértik egymást. No  
Pista, erre iszunk egyet.

## Vaszy Viktor tíz éve a Budapesti Egyetemi Énekkarok karigazgatója

Az Őceánjáró fedélzetén  
(Lénárdi felv.)



Zajtalanul, azzal a szerénységgel és szemérmességgel, amely az igazi művészt jellemzi, jubileumot ünnepel Vaszy Viktor. Tíz esztendő óta karigazgatója a Budapesti Egyetemi Énekkaroknak. A tíz esztendő most lezárult. És egyhangúlag újból megválasztották.

A karnagy és a kórus, az Egyetemi Énekkarok kórusa, maradandó és művészi munkát végzett. Itthon Budapesten, vidéken és külföldi világvárosokban.



A Budapesti Egyetemi Énekkar útban  
Amerika felé (Váradi felv.)

De átadjuk a szót Vaszy Viktornak. Beszéljen maga a művész a karmesteri varázspálcáról, a dicsőséges hangversenykörutakról, az Egyetemi Énekkarok emlékezetes sikereiről.

— Tengeren innen és tengeren túl is hangversenyezett az Énekkar — kezdi, — 1932-ben Németországban voltunk, 1933-ban Olaszországban, meg Angliában. Az északi államokban két ízben is jártunk. 1937 telén pedig Észak-Amerika 19 világvárosában 22 hangverseny adtunk.

— Egy életre szóló élmény rögződött meg bennem ezekről a napokról, hetekről. Chicagóban például a nagyopera színpadán léptünk fel. Mikor felgördült a függöny, valósággal megdöbbenünk az elképzelhetetlenül nagyméretű nézőtértől.

— Akkor ott, Amerikában, olyan embereket láttam, olyanokkal ismerkedtem meg, akik most napjainkban a világ-színpadon szerepet játszanak. A washingtoni Kapitóliumban (amely a mi főrendiházunknak felel meg) egy ízben hallottam beszélni Borah szenátort.

Boldogan mesél Vaszy Viktor az Egyetemi Énekkarok egyöntetű sikereiről.



Vaszy Viktor  
a dolgozó-  
szobájában  
(Stemmer felv.)



Próba a vonaton  
(Váradi felv.)

— Elértük, amit akartunk. A színmagyar műsort megszerettük a külföldi közönséggel is. Az utóbbi tíz esztendő egyik fő célkitűzése volt, hogy a világ megismerje a magyar dalt, a magyar műzenét, amelyhez a népdalon, a parasztdalon keresztül vezet az út. Bartóknak és Kodálynak felejthetetlen érdemük a magyar népdalgyűjtés.

Lelkesen fűzi hozzá:

— Ez az elmúlt évtized új nevelteket adott az Egyetemi Énekkarnak: hagyományok szellemében nevelt új gárdát... új műsorral.

Meleg ragaszkodással beszél a karnagy Földényi Jánosról, az Egyetemi Énekkarok volt elnökéről; meg Láng Elemérről, a tiszteletbeli elnökről, akik értékes, akadályokat nem ismerő szervező munkájukkal új utakra segítették az Énekkart.

— Az eljövendő hónapok munkaprogramja?

— Vidéki turnék. Szegeden, Szolnokon máris voltunk. A közeljövőben rendszeresíteni fogjuk ezeket a kórusbemutató-hangversenyeket.

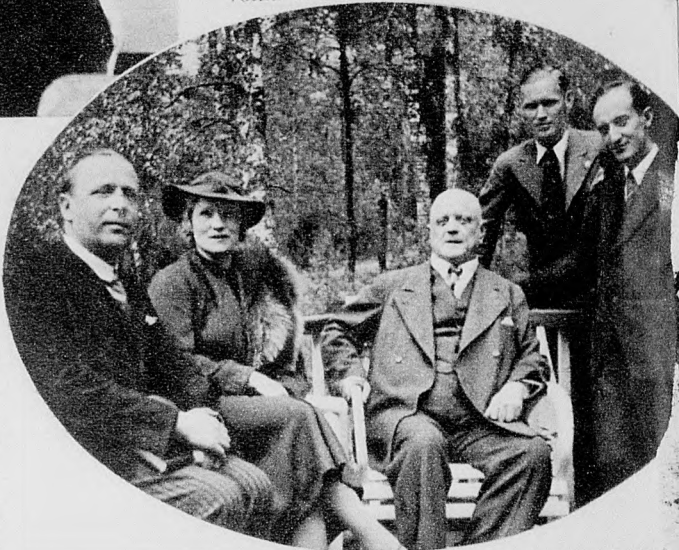
Fényképek kerülnek elő. A legtöbb felvétel az amerikai turnéről készült.

— Tretonban is hangversenyezett az Énekkar. Utána Hoffmann kormányzó házában fogadáson vettünk részt. Az excellenciás úr birtokában van a világ legnagyobb porcellán elefántgyűjteménye. Amerre csak néztem, mindenütt porcellán-elefántok díszeltek a lakásban, párszáz legalább volt belőlük.

Mint amerikai érdekességet jegyzi meg Vaszy Viktor, hogy amíg Amerikában a kormányzónak excellenciás cím jár, addig Rooseveltnél elnököt egyszerűen misternek szólítják.

A művész kinyújtja kezét és az asztalon heverő fényképekre mutat:

— Nagy darabját jártam be a világnak, majd húszezer kilométert... Néha úgy tetszett, hogy a dal szárnyain röpködj oda, ahová repülőgéppel sosem ment volna el...



Vaszy Viktor és felesége Kovács Ilonka operaénekesnő, Sibelius világhírű finn zeneszerző (középen ül) társaságában



Detroitban fényreklámok hirdetik a Budapesti Egyetemi Énekkarok felléptét  
(Váradi felv.)

őbb fel-  
vezett az  
armányzó  
Az excel-  
világ leg-  
teménye.  
porcellán-  
párszáz

gyzi meg  
kában a  
ar, addig  
misternek

asztalon

világnak,  
Néha úgy  
ropülő  
menter



kesnő, Sibe-  
ságában



temi Ének-  
Váradt jelb.)

**GRETA GARBO**  
„Ninoska“ című új  
filmjében  
(Metro—Goldwyn—Ma  
jelv.)



*Persepolis*

12-13-14

# Hollywoodban



Mickey Rooney  
édesapjával

Mickey Rooney apja, aki színpadi színész, meglátogatta a fiát a Metro stúdiójában, ahol a most készülő új Mickey Rooney filmben egy kis szerepet kapott. Apa és fia képpünkön együtt látható.

\*  
Greer Garson legközelebb Robert Taylor partnernője lesz. A kép szerint már együtt reggeliznek.

\*  
Spencer Tracy, a népszerű filmszínész menedzserével együtt fényképezlette le magát. Ez a menedzser nem más, mint a művész jivére: Carroll Tracy.

\*  
Maureen O'Sullivan, a „Tarzan és fia” című filmben eljátszott első anyaszerepe után, az életben is anya lett. A St-Vincents kórházban felvett képünk újszülött leányával együtt ábrázolja.

Eryei Frigyes „A rádió ábécéje” című könyvében népszerű formában tárgyalja a rádió alapelemeit. Ara díszes vászonkötésben, bérmentve 60 fillér, a pénz előzetes beküldése mellett. Beszerzhető Tolnai Világlapja kiadóhivatalában, Budapest, VII, Dohány u. 12



Greer Garson  
és  
Robert Taylor



Spencer  
Tracy és  
Carroll Tracy  
(Metro felvételek)



Maureen  
O'Sullivan  
és gyermeke

## Pillanatképek egy új film balettjéből

Az amerikai nagy revűfilmek mintájára már a német filmgyárak is több olyan filmet készítettek, amelyekben imponáló táncjelenetek szerepelnek. Míg az amerikaiak inkább a pazar és meglepően gazdag kiállítás mellett modern táncokból állítják össze revűfilmjeiket, addig a németek tánckompozícióik megalkotásánál és a táncsoportok beállításánál többnyire klaszszikus stílusra törekednek. Képeink a „Wir tanzen um die Welt” című filmből valók, amelyet a német Tobis-gyár készített.



Harcias nők  
esportja



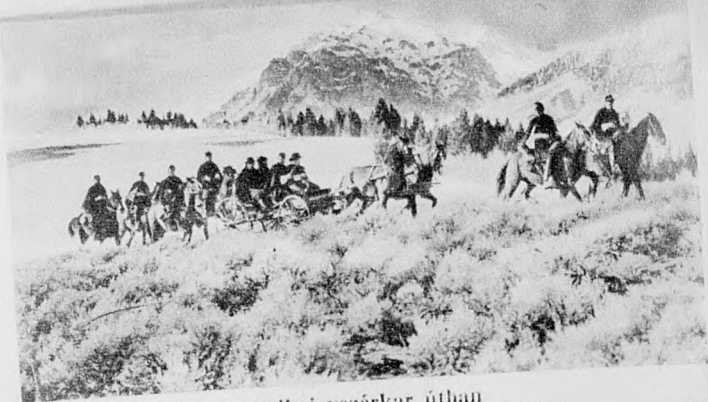
Próba a  
felvétel előtt



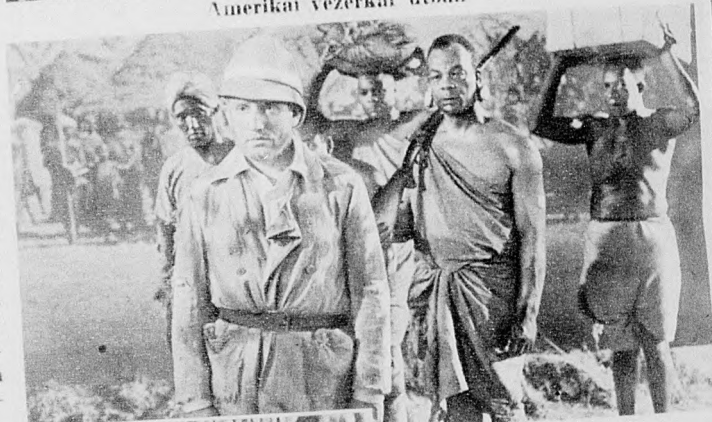
A mozdulat  
harmóniája  
(Tobis  
felvételek)

## FILM EGY VILÁG- HIRŰ RIPORTER ÉLETÉBŐL

Mr. Stanley, a New-York Herald riportere, amikor az amerikaiak meg harcba állottak az indiánokkal, átlapozott a rézbőrűek törzsfőnökéhez s riportot csinált vele. Visszatérőben találkozott az amerikai hadsereg vezénylő tábornokával, aki kérdőre vonta. Stanley elmondta, hogy egy kis riporton volt, de bővebb felvilágosítást nem adott: a tábornok úr olvassa el majd holnap a New-York Heraldot. Ez volt a világ egyik legnagyobb riportja, amelynek mozzanatait életre kelti a Fox filmvállalat Stanley életéről szóló újfilmje. A riportot sok más nagy újságírói teljesítmény követte. Gordon Bennett, a New-York Herald szerkesz-



Amerikai vezérkar útban



Stanley elindul Livingstone felkutatására



Livingstone Afrikában



Stanley a londoni földrajzi társaság előtt

(Fox felbétélek)

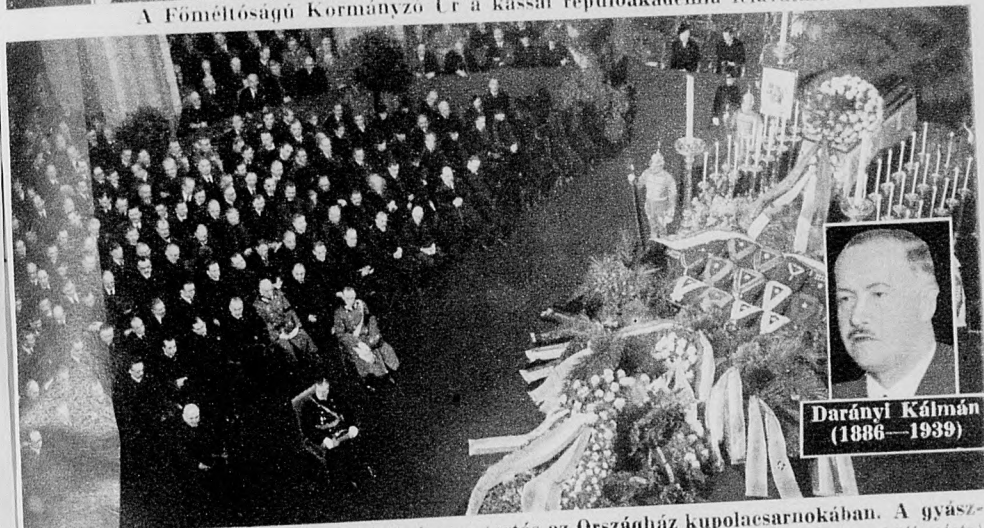
**Délibáb**

tője, aki pályadíjai révén korszakalkotó lett a repülés történetében, az indián riport után elküldte Stanleyt Afrikába, a két év óta eltűnt Livingstone felkutatására. A film, amint a hollywoodi lapok írják, elővarázsolja Stanley viszontagságos útját, Livingstone felkutatását, Stanley visszatérését s küzdelmét a London Globe című lap expedíciójának résztvevőivel, akiknek nem sikerült Livingstone-t megtalálni s akik Stanleyt csalással vádolták. A filmben Spencer Tracy játssza Stanley figuráját, Livingstone-t pedig, aki örökre Afrikában maradt mint hittérítő, Sir Cedric Hardwicke alakítja.

# A HÉT



A Főméltóságú Kormányzó Ur a kassai repülőakadémia felavatásán (MFI felb.)



Darányi Kálmán  
(1886—1939)

Kép Darányi Kálmán temetéséről. Gyászszertartás az Országház kupolaesarnokában. A gyászszertartáson a Főméltóságú Kormányzó Ur is megjelent (Schäffer foto)



A nagyszerű gyümölcskiállítás. A Gyümölesztermelők Országos Egyesülete a városligeti kiállítási esernyőben bemutatta a magyar föld legjobb gyümölcseit. A kiállításon közel kétezer ládában láthatta a közönség a gyönyörű gyümölesajtákat. A nagyszerű kiállítás megrendezése körül Gyömöre György elnök és dr. Jeszenszky Árpád igazgató fejtett ki elsőre méltó tevékenységet. Részlet a télialma-kiállításról (Schäffer foto)

**RÁDIÓMŰSOR** (november 12—18-ig)

Déliabál



Muráti Lili  
8.20

# Vasárnap NOVEMBER 12

## BUDAPEST I.

8.00: Szózat.

Utána: Hanglemezek.

1. Kéler Béla: Rákóczi nyitány (Radiola-zenekar, vez. Fridl Frigyes); 2. Kacsóh Pongrác: Rákóczi megtérése (Kalmár Pál); 3. Hubay: Minek turbékoltok (Nagy Margit); 4. Pataki Mária: Kárpátaljai táncok (a rádió szalonzenekara); 5. Kádas György: Fehér selyem, csipkés szellő (László Imre); 6. Almafa alatt (Cselényi József); 7. Thegze-Gerber: Gyalogút, kocsitűt (Szondy-szöv., Cselényi József); 8. Translateur: Liliputi nászmenet (Paul Godwin zenekara); 9. Ugo: Szerelmi dal (Franz Völker); 10. Hartmann: Facillana (trombitaszólo: Lloyd Shakespeare); 11. Denza: Funiculi, funicula, nápolyi dal (Erna Sack énekkarral); 12. Striczek József: Bakanóták, induló (Mária Terezia 1. honvédegyalozgred zenekara, vez. Figedy Sándor).

8.45: Hírek.

9—9.55: Görög katolikus istentisztelet a főeiai Szent Flórián-templomból.

Előadásra kerül: Aranyaszájú Szent János miseje, ősrégi népekekkel kísérve. A szentmisét éneklő és a szentbeszédet mondja Balogh Bálint esperesplébános. A népekeket vezeti Zékány Gyula dr., orgonál Tólin József dr.

10—11.10: Római katolikus egyházi ének és szentbeszéd a budavári koronázó főtemplomból.

A szentbeszédet mise közben Strecke Ernő hittanár mondja. Közreműködik a templom ének- és zenekara Sugár Viktor vezénylésével.

11.15—12.15: Evangélikus istentisztelet a Deák téri templomból.

Prédikál Magócs Károly kerületi központi lelkész. Énekszámok a Dunántúli Énekeskönyvből 44., 430. és a Himnusz. Orgonál Zalánfy Aladár. Karének: Pierre de la Rue: Ó üdvözítő áldozat. Énekel a Luthéria Vegyeskar. Vezényel Kapi-Králík Jenő.

12.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.

12.30: Az Operaház zenekara.

1.45: Hírek.

2.00: Hanglemezek.

3.00: 1. „Réték és legelők őszi munkái.”

Sulyok Tivadar dr gazdasági felügyelő előadása.

2. „Az üregi nyúl kártétele és irtása.”

Molnár László növényegészségügyi tisztviselő előadása. (A földművelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata.)

3.45: Magyarország—Jugoszlávia válogatott labdarúgómerkőzés II. félidőjének közvetítése Belgrádból.

Beszél Pluhár István. (Hangfelvétel.)

4.30: „Petőfi útlevelét.” Rexa Dezső előadása. (Közművelődési előadássorozat.)

5.00: Hírek magyar, szlovák és magyarorosz nyelven.

5.15: A Székesfevárosi Iskolánkülső Népművelési Bizottság „Magyar nótáest”-jének köz-

vetítése a Zeneművészeti Főiskola nagyterméből.

Közreműködik Utty Anna, Cselényi József (ének), a honvédelmi minisztérium 2. sz. regőscsoportja (Köbös-regőscsoport), kísér Sára Elemér cigányzenekara.

6.20: „Háború egy vödör körül.”

Irta Ráth-Végh István. (Felolvasás.)

6.50: Stefániai Imre spanyol műveket zongorázik.

7.15: Hírek.

7.25: Sporteredmények.

7.35: „Bölcsőtől bálesőig.”

Hanglemez-műsor Turesányi István bevezetőjével.

8.20: „Modern szerelem.” Muráti Lili és Jávor

Pál modern színművek szerelmes jeleneteiben. A bevezető és összekötő szöveget írta és elmondja Bókay János. Rendező Németh Antal. (Hangfelvétel.)

9.40: Hírek, időjárásjelentés, sporteredmények, hírek szlovák és magyarorosz nyelven.

10.05: Nagykovácsi Ilona énekel, zongorán kísér Kiszely Gyula.

10.25: Oláh Kálmán cigányzenekara muzsikál.

11.00: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven.

11.20: Táncelemezek.

12.05: Hírek.

## BUDAPEST II.

11.40—1.10: A Nemzeti Múzeum kamarazene-matinéjének közvetítése.

Közreműködik Kresz Géza kamarazene-kara és Basildes Mária, az Operaház tagja.

3.05—3.45: Jazz-számok hanglemezről.

3.45—4.30: Szalónötös.

6.35: Táncelemezek.

7.05—7.25: „Karolin néni.”

Harsányi Gréte elbeszélése.

8.00: Hírek, löversenyeredmények, hírek szlovák és magyarorosz nyelven.

8.20: Liszt: Mazeppa, szimfonikus költemény.

8.40: „Vörösmarty, a költő Prometheus.”

Ballai Mihály dr előadása.

9.10: Lovász Ferenc cigányzenekara muzsikál.

9.40: Időjárásjelentés.

## KASSA (259.1 m.)

10.15: Evangélikus istentisztelet a kassai evangélikus templomból.

11.15: Hírek, heti beszámoló, műsorismertetés.

11.35: „A kuruc költészet.” Költemények és dalok hanglemezről. Bevezető előadást mond Sziklay Ferenc dr.

12.20—12.15: Azonos Budapest I. műsorával.

## RÖVIDHULLÁMU MŰSOR

A HAS3 hívójeles adóállomáson, 15.970 kilohertson, 19.52 méteren.

Détután 3—4 óráig.

A HAT4 hívójeles adóállomáson, 9.125 kilohertson, 32.88 méteren.

Éjjel 1—2 óráig.



Rajter Lajos  
8.15 (MFI felb.)

## BUDAPEST I.

- 6.45: Torna, Hírek, Közlemények, Hang-  
lemezek.  
Utána: Étrend.  
10.00: Hírek.  
10.20: „A bűbajos is-  
kátula.”  
Biedermeyer cseve-  
gések. (Felolvasás.)  
10.45: „A eselédképés gazdasági jelentősége.”  
Irta Szegedy-Maszák Aladárné. (Felolvasás.)  
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.  
12.00: Harangszó. Himnusz. Időjárásjelentés.  
12.10: Hajdu Mihály zongorázik.  
1. Chopin: a) Bölcsődal; b) Gesz-dur keringő;  
2. Liszt: a) Sposalizó; b) Elfejtett keringő;  
3. a) Bartók: Dal; b) Kodály: I. Nóta;  
II. Allegro giocoso.  
12.40: Hírek.  
12.55: „Ritkán hallott operaáriák.”  
Littasy György, az Operaház lagja énekel,  
zongorán kísér Földes Akos. 1. Weber:  
Euryanthe — Lysiat ariája; 2. Massenet:  
Miasszonyunk bohóca — Zsályalegenda; 3.  
Donizetti: Aria a „Hitehagyott” c. operából;  
4. Verdi: Szicíliai vespernye — Prociada  
áriája.  
1.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.  
1.30: A József nádor 2. honvédszolgálat  
zenekara.  
Vezényel Seregi Artur. 1. Lortzing: Cár és  
ács, nyitány; 2. Offenbach: Hoffmann meséi,  
részletek; 3. Ziehrer: Bécsi lányok, keringő;  
4. Leopold: Olasz népdalegyveleg.  
2.30: Hírek.  
2.45: Műsorismertetés.  
3.00: Árfolyámhírek, piaci árak, életmíszérak.  
4.15: Diákfelőra.  
„Pál László.” Irta Csabai István dr. (Fel-  
olvasás.)  
4.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.  
5.00: Hírek szlovák és magyarországi nyelven.  
5.15: „A magyar nép és a Duna-medence a  
középkorban.”  
Szabó István dr előadása.  
5.45: A rádió szalózenekara.  
1. Messager: Részletek a „Nászéjszaka” c.  
operettből; 2. Pougé: XIV. Lajos, balett;  
3. Ekman: Fim népdal; 4. Coward: Someday,  
angolkeringő; 5. Lehár: Kínai balettszvit;  
6. Gershwin: A férfi, kit szerettek, dal; 7.  
Poldini—Rajter: Cigánytörténet.

- 6.50: „Hazatérés — Kassa”.  
Thewrewk-Pallaghy Attila egyetemi m.-tanár  
előadása.  
7.15: Hírek.  
7.25: Lakatos Tóni és Lakatos Misi cigányzene-  
kara.  
8.10: Az operaházi zenekar hangversenyének  
ismertetése.  
8.15: Az Operaház zenekarának hangversenye.  
Vezényel Rajter Lajos. 1. Haydn: 101. szim-  
fónia, D-dur (Az óra); 2. Debussy: Két  
nocturne — a) Felhők; b) Ünnepek; 3. Mal-  
piéro: Impressziók a természetből (Impres-  
sioni dal vero) — a) Ünnepek a Pokolvölgyben;  
b) Kakasok; c) Tarantella Capriban; 4.  
Roussel: A pók tivornyája, balett; 5. Sztra-  
vinszkij: Tuzijáték.  
Kb.  
9.40: Hírek, időjárásjelentés, hírek szlovák és  
magyarországi nyelven.  
10.05: Táncelemezek.  
11.00: Hírek német, olasz, angol, francia és  
esperantó nyelven.  
11.20: Balázs Kálmán cigányzenekara muzsikál.  
12.05: Hírek.

## BUDAPEST II.

- 6.50—7.20: Lakatos Tóni és Lakatos Misi cigány-  
zenekara.  
7.30: Német nyelvtanítás.  
Szentgyörgyi Ede dr előadása.  
8.00: Hírek magyar, szlovák és magyarországi  
nyelven.  
8.20: „A fiatal Juhász Gyula.”  
Vásarhelyi Júlia előadása.  
8.50: „Régi filmek nagysikerű száma.”  
Hanglemelműsor.  
9.20: „A török külpolitika.”  
Csizsár Béla dr előadása.  
9.50: Időjárásjelentés.

## KASSA (259.1 m.)

- 10—11.00: Azonos Budapest I. műsorával.  
(10-kor hírek.)  
11.05: „Ezernyolcszáz Miatyánk.” Kertész Kál-  
mán előadása.  
11.25: Operaáriák hanglemezzel.  
11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsor-  
ismertetés.  
12—12.15: Azonos Budapest I. műsorával.  
**RÖVIDHULLÁMU MŰSOR**  
A HAT4 hívójeles adóállomáson, 9.125 kilo-  
ekluson, 32.88 méteren.  
Éjjel 1—12 óráig.

## Rádióval irányított autószelektőzés

Londoni jelentés szerint most történt először,  
hogy a rádió-távirányítást gépkocsik szilárd-  
ságonak vizsgálatára használták fel. Az angliai  
Morris-autógyár legutóbb úgy próbálta ki gép-  
kocsi-felépítményének erősséget, hogy két  
kocsit rádió-táv kormányzóberendezéssel szerelt  
fel, aztán sofőrök nélkül, teljes sebességgel egy-  
másnak eresztette őket. A mesterséges autó-

karambol kimeneteléről nem tesz említést a  
londoni tudósítás. Mindenesetre látványos érde-  
kes lehetett, amint a két kormányos nélküli autó  
teljes gőzzel egymásnak rohant, mint mérges  
bika. A rádió távkormányzás fejlődésével való-  
színűleg gyakran elő fognak fordulni ilyen fan-  
tasztikus gép-párbajok; akár véletlenül, akár  
szándékos rendezésben.



Ilmiezky László  
12.10

# Kedd NOVEMBER 14

## BUDAPEST I.

6.45: Torna. Hírek. Közlemények. Hang-  
lemezek.  
Utána: Étrend.  
10.00: Hírek.  
10.20: „Pákh Albert”.  
Szentgyörgyi Elvira  
előadása.  
10.45: „Dívatudósi-  
tás”. (Felolvasás.)

- 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
- 12.00: Harangszó. Himnusz. Időjárásjelentés.
- 12.10: Ilmiezky László szalózenekara.  
1. Lincke; Naktiri lakodalma, nyitány; 2. Lehár; Vig özvegy, egyveleg; 3. Jositomo; Japán lámpatánc; 4. Ketelbey; Haváj kék vizein; 5. Zakál Dénes; Bécsi dal; 6. Ohlsen; Lótuszvirágok, keringő.  
Közben
- 12.40: Hírek.
- 1.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.
- 1.30: Hanglemezek.
- 2.30: Hírek.
- 2.45: Műsorismertetés.
- 3.00: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.
- 4.10: „Asszonyok tanácsadója.”  
Arányi Mária előadása.
- 4.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
- 5.00: Hírek szlovák és magyarországi nyelven.
- 5.15: „Hangképek a női egyetemi önkéntes munkatársól.”  
Közvetítés a veszprémmegyei Dég községből.  
Beszél Budinszky Sándor. (Hangfelvétel.)
- 5.50: Kiss Lajos cigányzenekara.
- 6.50: „Népegészségügypolitika a honvédelem szolgálatában.”  
Irta Bartos Dezső ezredorvos. (Felolvasás.)
- 7.15: Hírek.
- 7.25: A rádió szalózenekara.
- 8.20: „Hallal.”  
Képek a gyalog- és lovasvadász életéből.  
Cs. Szabó Kálmán előadása hanglemezekkel.
- 9.10: Ilja Todorovics gondokházi, zongorán kísér Petri Endre.  
Kb.
- 9.40: Hírek, időjárásjelentés, hírek szlovák és magyarországi nyelven.
- 10.05: A Melles Béla zenekar műsora.  
Vezényel Vincze Ottó. 1. Lincke; Revü-nyitány; 2. Strauss János; Bécsi bonbonok, keringő; 3. Márk Béla; Magyar ábránd; 4. Kálmán Imre; Hollandi menyecske, operettrészletek; 5. Turay Mihály; Turul induló.
- 11.00: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven.

## 11.25: Szórakoztató hanglemezek.

1. Egyveleg Huszka Jenő operettjeiből (Közegi Teréz és Angyal-Nagy Gyula); 2. Buday Dénes: Nem tudok himni magának (Szilágyi szöveg, Honthy Hanna); 3. Strauss János: Cigánybáró — Barinkay belépője (Szemere László); 4. Szabó Kálmán: Én álomban egyszer, slowfox (Rózsa Annie); 5. Biró József: Kacagva hazudni kell (Segesdy szöveg, Kálmár Pál); 6. Bus József: Nem tehetsz te arról (Ilmiezky szöveg), slowfox (Sebő Miklós); 7. Szlatinay Sándor: A trombitás (Füredi szöveg, Fekete Pál); 8. Akom Lajos: Ma még, tangó (Matolay szöveg, Oláh Ferenc); 9. Horváth Jenő: Minden éjszakán (Rákosi szöveg, Rózsa Annie); 10. Szabó Kálmán: Éjjel-nappal, fox (Székács Elemér).

## 12.05: Hírek.

## BUDAPEST II.

- 6.20: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági főelőadása.
- 6.50: Beethoven: VII. szimfónia. (A-dur), 92. mű (newyorki filharmonikusok, vez. Toscanini). Hanglemezzel.
- 7.30: Francia nyelvoktatás.  
Garzó Miklós dr előadása.
- 8.00: Hírek, ügétőversenyeredmények, hírek szlovák és magyarországi nyelven.
- 8.20: Varga Imre énekel,  
Sárai Elemér cigányzenekara muzsikál.
- 9.10: „Vitaminok és hormonok.”  
Dobák Ferenc dr előadása.
- 9.40: Magyarországi hallgatóknak.  
1. Balezky Emil magyarországi költők verseiből ad elő. 2. Hanglemezek.  
Kb.
- 10.10: Időjárásjelentés.

## KASSA (259.1 m.)

- 10—11.00: Azonos Budapest I. műsorával. (10-kor hírek.)
- 11.05: „A néplélek és humor a felvidéki híres faluemekekben.” Féja Tibor előadása.
- 11.20: Magyar nóták és csárdások hanglemezzel.
- 11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsorismertetés.
- 12—6.20: Azonos Budapest I. műsorával.
- 6.20—6.45: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági előadásának átvétele Budapest II-ről.
- 6.50—12.15: Azonos Budapest I. műsorával.

## RÖVIDHULLÁMU MŰSOR

A HAS4 hívójelű adóállomáson, 9.125 kiloelektron, 32.88 méteresen.  
Éjjel 1—2 óráig.

## Az amerikai rádió bővíti a távolbalátó szolgálatát

A távolbalátó-technika gyors fejlődése arra késztette az Egyesült-Államok egyik legnagyobb rádiótársaságát, az NBC-t (National Broadcasting Company), hogy bővítsé eddigi, jóformán kísérleti jellegű televíziós adásait. A Rádió City-beli stúdiókból, körülbelül három hónap

óta, hetenként háromszor adnak távolbalátó-műsorszámokat és megszaportják a helyszíni közvetítések számát is, melyek New-Yorkból, az ottani világkiállítás területéről és a környékről továbbítanak, gépkocsikra szerelt távolbalátó-adóberendezés segítségével.





Somlay Artúr  
7.25 (Harsányi felv.)

# Csütörtök NOVEMBER 16

## BUDAPEST I.

6.45: Torna. Hírek. Közlemények. Hang-  
lemezek.  
Utána: Étrend.  
10.00: Hírek.  
10.20: Papp Mariska  
elbeszélése.  
(Felolvasás.)  
10.45: „Ruhaközl nép-  
szokások.”

Írta Hajós Elemér. (Felolvasás.)

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00: Harangszó. Himnusz. Időjárás-jelentés.

12.10: „Éneklő ifjúság.”

Közreműködik a Batthyány ucai polgári leány-  
iskola énekkara, vezényel Radnai Paula.  
1. Népdalok: Egy gyenge kis madár; Eger fele  
megyen az út; Volt nekem egy kis szarkám;  
Sej a tari réten; Csinálosi erdőn; 2. Kerényi  
György népdalait: a) Fehér László balla-  
dája; b) Reggel korán; c) Én elmentem a  
vásárra; 3. Bartók: Ne menj el; 4. Orlando  
di Lasso: Te vagy az áldás; 5. Luca Maren-  
zio: Alkony; 6. Kodály: a) Egyedem-hegye-  
dem; b) Esti dal; 7. Alföldi és felvidéki nép-  
dalok: Gerecséri uca; Erdő, erdő, erdő;  
Abakomba; Este van már; Az én tyúkom  
meghódult; Végigmentem a tarkányi nagy  
uccán.

12.40: Hírek.

12.55: Loász József hegedül, zongorán kísér Ke-  
mény Ákos.

1. Locatelli: g-moll szonáta; 2. Paganini—  
Hubay: X XIV. caprice; 3. Hubay: 3. csárda-  
jelenet.

1.20: Időjelzés, időjárás- és vízállás-jelentés.

1.30: Mursi Elek cigányzenekara.

2.30: Hírek.

2.45: Műsorismertetés.

3.00: Árfolyambírek, piaci árak, élelmiszerárak.

3.15: Magyarország hallgatóinak.

Oszuszký Mária magyarországi népdalokat éne-  
kel, kísér Eugén Stepat balalajkazenekara.  
Peredacska dja uhroszkičeh szluatelej. Mária  
Oszuszkaja izspoinit uhroszkičija nerodnyja  
peszni pri szoprovodszeniji balatajecsnahe  
orkestra Javgenija Sztepada.

4.45: Időjelzés, időjárás-jelentés, hírek.

5.00: Hírek szlovák és magyarországi nyelven.

5.15: „Szarvasmarhák fajtái: parlaji fajták,  
szimentáli és hazai pirostarkák.”  
Gazdatanfolyam III. rész. Gábor Dénes dr  
középfokú gazdasági tanintézeti igazgató  
előadása. (A földművelésügyi minisztérium  
rádióelőadássorozata.)

5.45: A rádió szalózenekara.

Vezényel Bertha István. Közreműködik Bart-  
kó Rudi (harmonika). 1. Malverzi: Spanyol  
tánc; 2. Bartók számai; 3. Strauss János:  
Bécsi vér, keringő; 4. Bartók száma; 5. Gade:  
Cigánytánc; 6. Bartók száma; 7. Szirmai:  
Pezsgódal.

6.20: „Mi van a föld alatt?”

Konkoly Kálmán, Telegi Róth Károly egy-  
tanár és Király Kálmán szfv. tanácsnok  
hármás beszélgetése a föld és a nagyváros  
gyomráról.

6.50: Tánemelemek.

Géczy Barnabás zenekarának számai.

7.15: Hírek.

7.25: „Őszikék.”

(Nagy költők óregkori remekei.) Összeállította  
Hlyés Gyula. Elmondja Somlay Artúr.

7.55: Csóka Béla énekel, zongorán kísér Cs.  
Gyurica Magda.

1. Hej páva (XVII. sz. Kern—Molnár feldolgo-  
zása); 2. Kit kéne elvenni (Kodály feldolgo-  
zása); 3. a) A gyulai kert alatt; b) Által mennék  
(Bartók feldolgozása); 4. Dohnányi: a)  
Szerettelek álno k lélek; b) Tanul asszony;  
5. Hubay Jenő: Szeretném itt hagyni (Petőfi  
szöv.); 6. Tarnay Alajos: Kuruc víz (Endrődi  
Sándor szöv.).

8.20: Operabázi zenekar.

Kb.

9.40: Hírek, időjárás-jelentés, hírek szlovák és  
magyarországi nyelven.

10.25: Cselényi József énekel, Toki-Horváth  
Gyula cigányzenekara muzsikál.

Dalok: Váradi Aladár: Hajlik a Jegenye;  
Kiss-Angyal Ernő: Konvenciócs esárdás;  
Szávózd Richárd: Elindultam a vásárra;  
Dankó Pista: Irom leveletem; Nép dalok: Esik  
eső; Réten, réten; Lukás a kalapom; Tarsay  
Vilmos: Vásárhelyi híres promenádon; Nép-  
dal: Lányok a legényt.

11.00: Hírek német, olasz, angol, francia és  
esperantó nyelven.

11.25: Filmdalok és jazzszámok hanglemezről.

12.05: Hírek.

## BUDAPEST II.

5.15—5.40: A rádió szalózenekara.

6.55—7.20: Angol nyelvoktatás.

7.35: Kárpáth Zoltán magyar notákat zongorá-  
zik.

8.00: Hírek, ügétőversenyeredmények, hírek szlo-  
vák és magyarországi nyelven.

8.20: Lontosz Konstantin görög dalokat énekel,  
zongorán kísér Rieger Tibor dr.

8.45: „A Parthenon.”

Genthon István dr előadása.

9.15: Vidám számok hanglemezről.

9.40: Időjárás-jelentés.

## KASSA (259.1 m.)

10—11.00: Azonos Budapest I. műsorával.  
(10-kor hírek.)

11.05: Szlovák hallgatóknak: „Mai szlovák  
költők.” Költemények. Előadja Rácz Béla.  
Bevezetőt mond Martin János. — Pre slo-  
venskych poslucháčov: „Moderní slovenskí  
básnici.” Bášne. Prednesie Belo Rácz. Úvodny  
preslov od Jána Martina.

11.25: Szlovák népdalok hanglemezről.

11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, mű-  
sorismertetés.

12—12.15: Azonos Budapest I. műsorával.

## RÖVIDHULLÁMU MŰSOR

A HAT4 hívőjeles adóállomáson, 9.125 kilo-  
cikluson, 32.88 méteren.

Éjtel 1—2 óráig.



Polonyi Elemér  
Bp. II. 6.55 (Pécsi f.)

# Péntek NOVEMBER 17

## BUDAPEST I.

- 6.45: Torna. Hírek. Közlemények. Hang-  
lemezek.  
Utána: Étrend.  
10.00: Hírek.  
10.20: „Az iskolai és  
családi nevelés.”  
János Alfréd elő-  
adása.
- 10.45: „Náthája van a babának.”  
Irtó Barabás Zsolt dr. (Felolvasás.)  
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.  
12.00: Harangszó. Himnusz. Időjárásjelentés.  
12.10: Szmirnov Szergej balalajkazenekara.  
Közben  
12.40: Hírek.  
1.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.  
1.30: A rádó szalózenekara.  
1. Turina: Brabanti kadétek, induló; 2. Strauss János: Dal és polka az „Elsler Fanny”  
c. operettből; 3. Murzilli: La gitarella, tangó;  
4. Paksy József: Slowfox; 5. Kálmán Imre:  
Csárdáskirálynő, részletek; 6. Farkas Ferenc:  
Foxtrott; 7. Lehár: Angolkeringő a „Szép  
a világ” c. operettből; 8. Hahn: Ciboulette,  
operettgyűjtemény.  
2.30: Hírek.  
2.45: Műsorismertetés.  
3.00: Ártolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.  
4.15: „Gyermekeink vendégségben.”  
Szily Leontin előadása.  
4.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.  
5.00: Szlovák és magyarországi hírek.  
5.15: „Alföldi városok.”  
Erdei Ferenc dr előadása.  
5.45: Rácz Zsiga elgányzenekara.  
Közben  
6.05: Sportközlemények.  
6.45: „A Teleki-könyvtár.”  
Irtó Teleki Domokos gróf. (Felolvasás.)  
7.15: Hírek.  
7.25: Az Operaház előadásának ismertetése.  
7.30: Az Operaház előadásának közvetítése.  
„Az álarcsobál.” Dalmű három felvonásban,  
öl képből. Zenéjét szerezte Verdi. Szövegét  
irtó Piave, fordította Zoltán Vilmos. Vezényli  
Fainoni Sergio. Rendezte ifj. Oláh Gusztáv.  
Személyek: Richard gróf — Pataky Kálmán;  
René, a titkára — Háromy Imre; Amália,  
René neje — Rigó Magda; Ulrika, jósónő —  
Budanovits Mária; Oszkár, apród — Szabó  
Ilonka; Samuel, összeesküvő — Vitéz Tibor;  
Tom, összeesküvő — Koréh Endre; Sylvano,  
matróz — Szomolányi János; Főbíró — Király  
Sándor; Szolga — Nagypál László.

- Az I. felvonás után kb.  
8.35: Külügyi negyedóra.  
A II. felvonás után kb.  
9.30: Hírek, időjárásjelentés, hírek szlovák és  
magyarországi nyelven.  
Az előadás után kb.  
10.45: Kurina Simi elgányzenekara muzsikál.  
Közben  
11.00: Hírek német, olasz, angol és francia  
nyelven.  
12.05: Hírek.

## BUDAPEST II.

- 6.15—6.40: Gyorsírótanfolyam.  
Szlabej Géza előadása.  
6.55—7.20: Polonyi Elemér zongorázik.  
1. Scarlatti—Tausig: Pastorale és allegro;  
2. Chopin: a) f-moll nocturne; b) f-moll  
etűd; c) b-moll scherzo; 3. Schumann: C-dur  
arabeszk; 6. Polonyi: Hangverseny polo-  
naise.  
7.30: „A mohácsi vész történetirója.”  
Vanyó Tihamér dr előadása Brodarich  
Istvánról.  
8.00: Hírek magyar, szlovák és magyarországi  
nyelven.  
8.20: Rendőrzenekar.  
Vezényel Szöllőssy Ferenc. 1. Kéler Béla:  
Romantikus nyitány; 2. Fetrás: Holdvilágos  
éj az Alsteren, keringő; 3. Sullivan: Mikádó,  
részletek; 4. Neil Moret: Indián szerenád;  
5. Millöcker: Heidebergi diákelet, operett-  
egyveleg; 6. Lehár Ferenc: Zenei emlékek;  
7. Pécsi József: Pajkos szellemek, gyorspolka.  
9.40: Időjárásjelentés.

## KASSA (259.1 m.)

- 10—11.00: Azonos Budapest I. műsorával.  
(10-kor hírek.)  
11.05: „A rémület napjai Kassán kilenven  
évvél ezelőtt.” Vécsey Zoltán dr előadása.  
11.20: Művészelemek.  
11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsor-  
ismertetés.  
12—3.25: Azonos Budapest I. műsorával.  
3.30: Hanglemezek. I. rész. Magyar operett-  
részletek. II. rész. Táncklemezek. Az összekötő  
zenét zongorán játssza Toperczer Géza.  
4.15—5.15: Azonos Budapest I. műsorával.  
5.15: „Jézuska csizmája.” Hangjáték. Krudy  
Gyula elbeszélése nyomán irtó Menyhért  
Sándor. Rendező: Darkó István.  
5.45—12.15: Azonos Budapest I. műsorával.

## RÖVIDHULLÁMU MŰSOR

A HAT4 hívójelű adóállomáson, 9.125 kilo-  
cikluson, 32.38 méteren.  
Éjjel 1—2 óráig.

## Távolbalató bódé

Newjerseyi jelentés szerint egy oltani villa-  
mossági vállalat különleges távolbalatófelszere-  
lést bocsát rendelkezésére azoknak a boltoknak  
és áruházaknak, melyek közönségüket televíziós  
bemutatókkal akarják szórakoztatni, de nincs

alkalmas sötét helyiségük, ahol a vetített mozgó-  
képek jól szemlélhetők. A távolbalató gép kis  
fülkébe van szerelve, melynek homályában a  
képek tisztán bontakoznak ki és a közönség  
világosságban állva is élvezheti az előadást.

**Délibáb**



Cziffra György  
5.50

# Szombat NOVEMBER 18

## BUDAPEST I.

6.45: Torna. Hírek. Közlemények. Hang-  
lemezek.

Utána: Étvand.

10.00: Hírek.

10.15: „Ifjúsági  
rádió.”

Ma a közszégi m. kir.  
honvédevelérinté-

zetben járunk. A közvetítést Budinszky Sándor vezeti.

10.45: „Mit nézzünk meg?”  
A Nemzeti Múzeum római istenszobrai ismer-  
teti Erdélyi Gizella dr. (Felolvasás.)

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00: Harangszó. Himnusz. Időjárásjelentés.

12.10: A Mária Terézia 1. honvédegyalozezred  
zenekara. Vezényel Fígedy Sándor. 1. Zach  
Győző: Felvidéki induló; 2. Titi: Alpesi vi-  
rág, nyitány; 3. Lincke: Téli tájak, keringő;  
4. Fígedy Sándor: Két magyar hangulatkép;  
5. Körömdi Ede: Páncélos csapatok, induló;  
6. Fricsey Richárd: Cinka Panna, ábránd;  
7. Armandola: Buddha birodalmában; 8.  
Mezei Zsigmond: Előre vitézek, induló.

Közben

12.40: Hírek.

1.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.

1.30: Hanglemezek.

2.30: Hírek.

2.45: Műsorismertetés.

3.00: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.

4.20: Móra Panka meséi.

4.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00: Hírek szlovák és magyarorosz nyelven.

5.15: A m. kir. posta műszaki tanácsadója.

5.50: Cziffra György zongorázik.

1. Paganini—Liszt: La Campanella; 2. Doh-  
nányi: f-moll etűd; 3. Liszt: Spanyol rap-  
szódia.

6.20: Varga Károly dr előadása. Közreműködik  
Ignácz Rózsa.

6.50: Pertis Pall cigányzenekara.

Közben

7.15: Hírek.

7.40: „Kulisszák mögött.”

A Nemzeti Színház munkában. Hangképek  
a Macbeth felújításának előkészületeiről. Besz-  
zélők: Gecső Sándorné és Legényei József dr.

8.20: „Árpádházi Szent Erzsébet.”

Hangjáték négy felvonásban. Irta vitéz Szarka  
Géza. Rendező: Kiszely Gyula. Személyek:  
Erzsébet — Laky-Tóth Erzs; Lajos — Szakáts  
Zoltán; Zsófia — Zala Karola; Henrik —  
Petheő Attila; Izentrud — Harsányi Gizi;  
Bábi néni — Iványi Irén; Kapus nővér —  
Szűcs Irén; Hollmuth — Szőke Sándor;  
Ekkehard — Kézdi-Kovács Antal; Hermann —  
— Szendei Gyuri; Zsófia — Rajesányi  
Adrienne; Koldusasszony — Lakatos Ilonka;  
Vak koldus — Nyerges Ferenc; Mankós kol-  
dus — Major Tamás; Számtartó — Rubinyi  
Tibor; Hirdető — Pártos Dezső.  
Kb.

9.30: Hírek. Időjárásjelentés, hírek szlovák és  
magyarorosz nyelven.

10.05: „Mindenből egy keveset.”

Közreműködik Orbán Sándor ének, Heine-  
mann Sándor jazzzenekara, a Rajkózenekar  
és Lendvai Jóska cigányzenekara. 1. Iric  
Plessow: Serenado in blue; 2. Boldog esti  
muzsika (összeállította Buttola, Heinemann,  
Orbán); 3. Karancsai: Verbunkos (rajkózene-  
kar); 4. Garami Béla: Felhőzik a Tiszavirág  
(Orbán, Lendvai); 5. Kertész Zsigmond:  
Adj egy íci picit (Orbán, Lendvai); 6. Pedro  
Castruche: Adios mi vida, tangó (Heinemann);  
7. Gyöngy P.—Harmat: Nincs nagyobb öröm,  
tangó (Heinemann); 8. Mercer—Donaldson:  
Shut-eye, fox (Heinemann); 9. Mercer—Do-  
naldson: Cuckoo in the Clock, fox (Heine-  
mann); 10. Lovigny: Paprikananga, rumba  
(Heinemann); 11. Bura Sándor: Bã van irva  
az arcodra (Ságodi szöveg. Orbán, Lendvai);  
12. Zerinyári: Esti dal (Hindy szöveg., Heine-  
mann, Orbán); 13. Irving Berlin: Alexan-  
der's Ragtime Band (Heinemann); 14. Csár-  
dások (rajkózenekar).

11.00: Hírek német, olasz, angol és francia nyel-  
ven.

11.20: A rádió szalózenekara.

12.05: Hírek.

## BUDAPEST II.

5—5.45: Magyar tánclemezek.

6.50—7.15: A földművelésügyi minisztérium me-  
zőgazdasági felőrája.

7.25: Jazzdalok és táncszámok hanglemezről.

8.00: Hírek magyar, szlovák és magyarorosz nyel-  
ven.

8.20: Zenekari művek hanglemezről.

1. Mozart: Don Juan, nyitány (berlini áll.  
opera zenekara, vez. Leo Blech); 2. Beetho-  
ven: c-moll zongoraverseny (zongora: Ed-  
ward Erdmann és a berlini filharmonikusok,  
vez. Rother); 3. Schubert: VII. szimfónia  
(C-dúr), londoni szimfónikusok, vez. Leo  
Blech).

9.45: Időjárásjelentés.

## KASSA (259.1 m.)

10—11.00: Azonos Budapest I. műsorával.  
(10-kor hírek.)

11.05: „Felyidéki bányavárosaink: Beszterec-  
bánya.” Ör helyi Emil előadása.

11.25: Szórakoztató zene hanglemezről.

11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, mű-  
sorismertetés.

12—3.25: Azonos Budapest I. műsorával.

3.30: Közvetítés a kassai ipariskola tantermeiből  
és műhelyeiből. Beszél Schalkház Lipót.

4.20—6.50: Azonos Budapest I. műsorával.

6.50—7.10: A földművelésügyi minisztérium  
mezőgazdasági előadásának átvétele Budapest  
II-ről.

7.15—12.15: Azonos Budapest I. műsorával.

## RÖVIDHULLÁMU MŰSOR

A HAT4 hívójeles adóállomáson, 9,125 kilo-  
ekkluson, 32,88 méterem.

Éjjel 1—2 óráig.

Délibál

# DIVAT



Divatos téli kalap galambbarna filéből, sötétebb szalaggal

Érdekes délutáni: selyem-szoknya, hosszúnívű bársonyblúz és nagy szőrmemű

Ciklamenilla muszlinruha, rövid uszátylyal, dús fodrokkal



Nagyon értékes ezüstróka-kabát, ezüstszinű bársonykalappal és pettyes láttyollal



# HOLTVÁGÁNYON ★ IRTA: SZ. HORVÁTH JÁNOS

Ez a szeptemberi nap sokáig emlékezetében maradt Kerekes Ivánnak.

Későn ébredt és unottan látott az öltözökösnek. Minden, amihez hozzáért, az elmúlás szomorú jeleit viselte magán. Fésűje fogatlan szaru, fején kopasz steppeként éktelenkedett nagy fölben a csupasz fakeret s ollójának két szára öreg házások lanyhult ragaszkodásával símult egymáshoz. A kopott körömkefe, a papírvékonyásra fogyott szappan s a napi használat végkimerülésétől bádogforgácsa görbült fogkrémtubus látása lehangotha.

Lassan felöltözött. Az ajtóban botlott a postásba. Átvette tőle az ajánlott levelet és bosszúsán nézett utána.

— Biztosan van száz-húsz pengő fizetése és a borraivalók.

Ha ő egyszer fizetést kapna a kezébe! A lakbért egyszerre fizethetné ki s nem kellene kínos izgalommal lesnie a postást, hogy rokonai kegyes adományá pontosan fut-e be elseje körül.

Talán most véget ér a nyomorúsága! Ezt már előbb is megtehetette volna, hogy ír a nagybátyjának, ajánlja be akármilyen csekély javadalmazású állásba.

— Hát nagyon el lehetsz keseredve, öcsém — olvasta a levelet, — hogy így meglapulsz saját tehetetlenséged alatt. Feltételezem, hogy a rossz viszonyokban van a hiba s ezért eltérek attól a szigorú elvemtől, hogy senkit sem ajánlok senkinek, nehogy lekötöztetjék legyenek elbizakodott szamaraknak, kiket szerencsésük oda emelt, hogy én kérhetek tőlük valamit.

— A mellékelt levél hasonló szellemi nivójú vezérürühöz szól. Több gyengéje van, mint erénye és elég korlátolt ahhoz, hogy kérésed szempontjából számba jöhesse. Azért illő reverenciával jelentkezz nála, mert ez nagyképességének hízeleg. Isten veled! Az eredményről értesíts!

A fölényes hangból arra következtetett, hogy a méltóságos elnök úr örülni fog, ha szívességet tehet Kristóf bácsinak, aki bár bogaras tudós ember, még nem vett igénybe senkit.

A levelet újból elolvasta, majd ismét visszarakta a zsebébe. Lassan már úgy képzelte, hogy öméltósága hálás lehet neki, amiért ily csekélységgel módot nyújt Kristóf bácsi

íránt bizonynal fennálló erkölcsi kötelezettségének lerovására.

Ez a kellemes kilátás mintha megrövidítette volna az utat, már be is fordult a nagy kapun, mely alatt, mint ölelő karok nyúltak le kétoldalt a piros szőnyeggel borított lépcsősorok.

Az emeleten altisztek hada sürgött. Öméltósága előszobájában egy pufók képű, bajuszos ember ült. Átnyújtotta neki Kristóf bácsi levelét, mellyel az elnök úr ajtaján beövatós-kodott.

Ettől a perctől készen állt, hogy méltóképpen jelenhessen meg magas színe előtt. Gondolatban követte minden mozdulatát. Most veszi át a levelet... már olvassa... most szól az altisztnak, hogy vezesse be, vagy talán ő maga nyit ajtót, előzékenyen, szélesen, szélesre tárt karokkal... parancsoli velem, kedves öcsém!...

Az ajtó ki is nyílt, azonban csak a pufók-képű altiszt jött ki rajta. — Tessen leülni, míg öméltósága hivatja.

Leült és várta. Multak a percek, sőt a negyed-órak. Ez kicsit lehangotha. Vigasztalni próbálta magát. Elvégre öméltóságának is lehet dolga, de az is lehet, hogy csak látszatváros-koztatás, hogy a kint szorongó azt képzelje, mennyi sürgős és nagyfontosságú ügy elintézésében zavarják őt meg. Most az altiszt szélesre tárta az ajtót és ő bemehetett.

Egyenesen az íróasztalnak tartott. Ott megállt és bemutatkozott.

Az arc, mely a bemutatkozást fogadta, egyáltalán nem volt barátságosnak mondható. Öszhajú, kékszemű, pápaszemes urat képzelt el, ez pedig kopasz és túlkövér volt. Jobbszemén monokli ült, mely mögül, mint az akvárium halé, hideg szem meredt felé.

Öméltósága fontoskodva tette a papírvágókést egyik helyről a másikra, majd írómappáját végigsimítva rátekintett.

— Csodálkozom, hogy az ajánkozásnak ezt a módját választotta — kezdte hűvösen, — holott mint tisztviselőembernek tudnia kellene, hogy ennek megvan a hivatalos útja. Tessék okmányokkal felszerelt kérvényt benyújtani, az igazgatóság majd dönt felvételéről. Ezen még mélyen tisztelt nagybátyja ajánló sorainak dacára sem változtathatok, mert hisz magam is csak egy szerény „vezér-ürü” vagyok, „korlátolt képességekkel, kinek

## ŐSSZEL

Szent-György lovag útrakél,  
Kísérője: őszi szél.

Álmodik hegy, völgy, halom,  
Halkan trilláz vig dalom.

Erjed a must, forr a bor,  
Nóta csendül: drága tor.

Szerte-szét az ég alatt,  
Bágyadt őszi hangulat.

Szent-György lovag érzi már,  
Továtűnt a kandi nyár.

Szemem égre emelem,  
Hová lett a szerelem?

Hajlott zúzos jegenyék,  
Halni készül a vidék.

Szent-György lovag megremez,  
Ősz van újra: emberek.

TÁLOS GÉZA

több a gyengéje,  
mint az erénye" s  
még „nagyképi el-  
bizakodottságában”  
sem lépheti túl ha-  
táskörének kereteit...  
Na, Isten vele ba-  
rátom!

Kitámolygott a szo-  
bából. Az előszobá-  
ban az altiszt a ka-  
lapiát nyomta a fe-  
jébe, a kijárat he-  
lyett egy másik iro-  
dán próbált eltá-  
vozni, míg végül le-  
botorkált a lépcsőn,  
ahol utólérte a pu-  
zókképi altiszt, aki  
a kalapiát kieserélte  
s egy ismerős össze-  
hajtott levelet nyo-  
mott a markába,  
amit öméltósága kül-  
dött utána.

Elolvasta. Kristóf  
bácsi ismert betűi  
táncoltak előtte...  
„a vezérürü, elbiza-  
kodott számár... nagy-  
képi...” Huh! Szó-  
rakozottságában ezt a  
levelet is beküldte az  
ajánló sorokkal együtt  
öméltóságához!

Amyi bizonyos,  
hogy az állásnak  
füccs! Ezután csak  
Kristóf bácsival lesz  
még elintézni való-  
ja, aki valószínűleg  
nem fogja ellátni  
több ajánlólevéllel.  
Nem is kell! Nincs  
utálatosabb dolog,  
mint a protekció! —  
Alapította meg un-  
dorról s egy körüti  
padon rágyújtott  
örölső cigarettájára.



Naponta háromszor

NŐI SZEMMEL

Válopert indított a napokban a híres  
hollywoodi színész nő a még híresebb rendező  
férje ellen. Ok: hivatalosan igazolták, hogy  
a férje hűtelen. Az asszony régóta gyanako-  
dott férjére, aki arra hívta hivatkozással,  
hogy a filmgyárban éjfél felvételek vannak,  
reggelként járt haza. A rendező egy este,  
amikor a kezdő sztárt autósétára vitte,  
sietségében elfelejtette eloltani az autójának  
fényoszlopait. A közlekedési rendőrség idézé-  
sében érthetően pontos adatok voltak.  
Autós férjek figyelmébe. A fényre vigyáz-  
zanak.

\*  
Dívtos, hatvanöt éven túli hölgy. Dél-  
utánonként frissen, fiatalosan öt-hat nyil-

vános helyen is megfordul, mindig a leg-  
utolsó divat szerint öltözik és boldogan  
keresi fel azokat az ismerőseit, akik mind-  
úgy üdvözlök, hogy „Hogy van, szép-  
úgy asszony”. A fáradhatatlan hölgy egy este  
hazafelé, amikor azt gondolta, hogy most  
már senki sem látja, szép öregesen, komó-  
tosan kezdett menni és valószínűleg azt  
gondolta magában — milyen jó volt a régi  
nagyamamáknak. Nekik szabad volt nyíltan  
megöregedniök. (pr. o.)

Az mondja ki az utolsó szót, aki minden  
kérdésben otthon van s ezt a tudást Tolnai  
Világlexikona útján szerzi meg.

Délibáb

# Álláspontra

írtá Torday Sándor

A vendéglő egyik zugában kényelmesen ült egy harsabajuszú ember és jóízűen, nagy nyugalommal falatozott, húsos orrát, vidáman pislogó szemét meg hazudtolta határozott ellenmondást nem tűrő kijelentése, hogy ő bizony délber szeszes italt nem iszik. — Este — fűzte hozzá — nem mondom, szívesen hörpintek bort vagy lecsúsztatok egy-két korsó sört, de nappal nem szeretem ha szürkén látok, már pedig ez az ivással jár. — A mellette lévő ülő úr cigarettára gyujtott. — Nem szégyelsz te — fedtte álkamolysággal és húsos ajka a bajusz alatt gunyosra lefittyegett — ilyen bűdös cigarettával rontani a levegőt. Nem veszed gunyosra lefittyegett — ilyen bűdös cigarettával rontani a levegőt. Nem veszed észre, hogy papírvégét rágesálsz mint valami kölyök, égetett papír füstjét nyeled és a szegény apróra nyomorított, kiszáradt dohánycafatkáknak még parázslani sincs idejük, már hamuvá válnak. — Én — folytatta és zsebéből kivett egy barna szivart, körülményesen megnyalazta, megnyírta és lassan rágyujtott — ha már dohányzom, hát a dohánylevél ízét akarom érezni és nem holmi papírdarabot szopogatni.

Egy ideig csendben voltak, amint az ebéd után gyakran van, majd elővette óráját, puha tenyerébe tartotta és megjegyezte, hogy nemsokára mennie kell. Társai megkérdezték, hova siet s ő sunyi mosollyal a szája körül bevallotta, hogy csak ide a szemközi kávéházba. Váltig esodálkoztak, mert a harsabajuszun térdnadrág volt, erős cipő, bőrmellény, rövid bunda és mellette bőrtarisznya. Persze most már nem maradt annyiban a dolog és faggatni kezdték, hogy minek a felszerelés, hogyha nem járja a földeket vállán a puskával? Mert az is volt neki, odatámasztva a sarokba, békességben ernyők és botok mellett.

— A kávéházba, ahova készülök — kezdte lassan és csak nagyritkán vette ki szájából a jóillatú szivart — vadásztársaság jár. Ott ülnek egy nagy sarokasztal körül, aztán igen megörülnek, ha melléjük telepedem. Okos, rendes emberek, családosak, de van köztük agglegény is. Persze többnyire vadászkalandokról esik a szó és ha az egyik rákezd, a másik folytatja. Nincs ott hiány mondanivalóban. Különösen, ha én ott vagyok.

— Miért? — kérdezték kíváncsian.

— Tudjátok — mondotta és a mosoly hol a szája körül bujkált, hol felszökött a szeme köré és ott szaporította a szarkalábakat — ezek a vadászok igen rendes emberek. Soha hazug szó el nem hagyja ajkukat, jó családapák, rendes polgárok, de ha vadászkalandjaikról beszélnek, akkor... — és felnevetett. — Én meg aztán jól értem a durmolást. Mert hazudnak azok mind. Különösen az elejtett vad számát igyekeznek szaporítani. Olyan vadász még nem ült annál az asztalnál, aki bevallotta volna, hogy semmit sem lőtt. Az elejtett két-három fogolyból csapat lesz és a nyulakkal azt sem tudják mit csináljanak, annyit lőttek. Én meg esodálkozom, hümmögöm és nem tudok betelni beszédükkel. Persze, ha aztán nagy vadról van szó, akkor jön az igazi. Mindig kis hija, hogy az elbeszélő vadász ott nem vészett.

Az asztaltársaságnak mindez nagyon tetszett, de még mindig nem értette, hogy akkor ő mért jár ilyen vadászfelszereléssel, térdnadrágban, hogyha máshova nem megy, mint a közeli kávéházba? A harsabajuszos azonban most nem igen kívánt részletke bocsátkozni és igyekezett másra terelni a szót, de barátai nem hagyták annyiban. Szép, szép dolog, hogy estig hallgatja tettetett ámulással a vadászkalandokat, de mégis csak szeretnék tudni, hogy ő maga miért van vadászruhában, hogyha nem teszi ki a lábát a városból?

— Hát az úgy van — mondotta lassan és látszott, hogy keresi a szavakat, — hogy a feleségem kedvéért, meg az egészségemért.

Persze ezt megint senki sem értette. A felesége és az egészsége kedvéért?

— Így van ez bizony — mondotta a sarokba szorított és látszott, hogy végre megadja magát az unszolásnak, — mert a feleségem félti az egészségemet és semmi áron sem akar kávéházba engedni. Viszont állandóan azzal nyaggat, hogy sohasem mozgok és nem vagyok a levegőn. Így azután egyszer egy héten kora reggel felöltöm a vadászubbonyomat, vállamra kapom a puskámat és megyek. Délig csak eltelik valahogy az idő, aztán itt nyugodtan megebédelek és átmegek a kávéházba vadászkalandokat hallgatni. Ha elunom magamat, megveszem a vadásznál a szükségés egy-két nyulat vagy fácánt és hazaballagok. Az asszony elégedett, mert úgy gondolja, hogy egész nap lejártam a lábamat azért a nyavalyás fácánért vagy nyúlért, én jutalmul valami kis apró vadászkalandot mesélek neki és nyugodt lelkiismerettel kipihenem a „vadászat” fáradoalmait.

# A tekintetes asszony rendet csinál



IRTA: SZILÁRD JÁNOS

Tözsér Istvánné, született Bajmóczy Mária tekintetes asszony felbontotta a táviratot, elborult homlokkal átfutotta, majd arcán a harag és szegény lassan megpirosodó két rózsájával felemelkedett a karosszékéből és háttárogzott léptekkel megindult az ablak felé. Ott megállt, félrehúzta kissé a függönyt és nagyot kiáltott:

— Pis-ta!...

A nyitott ablak alatt, a koratavaszi verőfény bágyadt csöndjében, Tözsér István tekintetes úr éppen rózsafáit oltogatta s mikor a méhek finom döngicsélésebe ez a vas-tagon zengő kiáltás beleharsant, majd kiejtette a bicskát a kezéből.

— No!... — szólt hirtelen s odakapta a fejét. — Már megint mi lett?

A tekintetes asszony intett.

— Gyere csak be!...

Tözsér István, immár huszonöt éves tapasztalatok után, nem rajongott tulságosan ezekért az ötletszerű kihallgatásokért s ilyképpen megengedhette magának a fényűzést, hogy nagyot káromkodjon a bajusza alatt. Persze, csak halkán és a lehető legmélyebb titokban. Bajmóczy Máriaival ugyanis nem volt tanácsos ujjat húzni, ha történetesen ballábbal kelt az ágyból. S minthogy ma hajnalban azzal kezdte napi tevékenységét, hogy a szabályt megbubolta, az ispánt pedig egyetlen könnyed mozdulattal kidobta, vele szemben minden legkisebb függetlenségét súlyos következményekkel járt volna. Boldog házasetének huszonöt éves tanulságai alapján jól tudta ezt Tözsér István s így a kúriateremtettét még idejekorán lenyelven, vállalai közlé hízta az ősz fejét s engedelmesen indult kihallgatásra.

Mikor a szobába lépett s a vakító napfény után a hűvös félhomályban kihunyorogta magát kelióképpen, Bajmóczy Mária kegyes mozdulattal átnyújtotta neki a táviratot.

— Olvasd, vén szamárl!...

Tözsér István nagyot sóhajtott erre, esetleg még a fejét is megcsóválta úgy gondolatban, aztán a sürgönyt kinyújtott karokkal, jó messze tartva magától — mert már rövidebb volt a keze, mint a szeme, — olvasni kezdte:

„Aladár állása veszélyben, táviratilag ezeröt száz koronát kérek.

Etus.”

A tekintetes urral fordult egyet ott a falon olajnyomásban Giuseppe Garibaldi és Kosuth Lajos és hang nélkül leült. Mert immár tökéletesen megértette, hogy ő csakugyan és visszavonhatatlanul vén szamárl.

Az, no!...

Két hónapja sínes még, hogy drága veje, Aladár — pesti előkelő bankhivatalnok — kártyaadósságba keveredett és ő ezt az adósságot Bajmóczy Mária tudta és beleegyezése nélkül, a legnagyobb titokban kifizette. Mert készpénznek vette annak a cipogelábú számkukacnak a becsületszavát, hogy soha többé nem vesz kártyát a kezébe. Mikor aztán a titok néhány nap múlva kiptant, óriási botrányt rendezett Bajmóczy Mária, kétököllel verte az asztalt, átkot szórt és esküdözött, hogy ezen a földön még nem legelészett Tözsér Istvánnal jámborabb tinója az Uristennek, mert férfi létere még azt sem tudja felögni ésszel, hogy egyetlen gyógyíthatatlan betegsége a világnak, amely egymagában súlyosabb, mint az ital, a vadászat és a ló együttvéve: a kártya... igen, a botrány, amit ekkor rendezett Bajmóczy Mária, akkora volt, hogy az ispán — aki hallgatódzott — az egész eselődésget tégverbe szölitotta és készenléte helyezte a sötét udvaron a „szegény tekintetes úr” védelmében.

Most meg ehun e: ez a távirat...

Veszélyben forog az állása...

Kártyázott a gazember!...

Bajmóczy Máriaának igaza volt, nincs mentesség: ő igenis vén szamárl.

— Mo-mo-most mit tegyünk?... — pislogott megsemmisülve Tözsér István a karosszékben.

Bajmóczy Mária végignézett rajta. Mélységes szájalommal.

— Majd én rendet csinállok! — mondta sötétén.

Kihúzta magát s odaállott a tükör elé teljes fenségében. Derekan a blúz majd szétcsattant és a seiyemben pattogni kezdtek a halesontok.

— Majd én rendet csinállok! — ismételte.

Felgyűrte a blúzáat a karjaim s akkora önmegelégedéssel szemlélte magát a tükörben, mint mérkőzés előtt a birkózóbajnokok.

— Fogass be! — szólt hátra a tekintetes

úrnak. — Félóra múlva indul a vonat, estére még Pestre érek...

Etus ott virrasztott egy kékernyős villanylámpa mellett a hálószobában s édesanyját kisírt szemekkel fogadta.

— Ne sírj! — szólt röviden Bajmóczy Mária.

Megölelte a lányát és körülnézett.

— Az urad?...

Etus lesütötte a szemét.

— Azt hiszem, inspekción...

— Szóval kártyázik... — kacagott föl keverűn Bajmóczy Mária.

A fiatal asszony hangos zokogással anyjára borult.

— Ne sírj, ha mondom!... — fejtette le magáról a lázas női karokat Bajmóczy Mária.

— Nincs semmi baj! Majd én rendet csinállok!...

Itt két keze közé fogta Etus elgörbült arcocskáját s jól a szemébe nézett.

— Tudod, hol szokott kártyázni az urad?...

— Tudom — bólintott Etus.

— Akkor most gyorsan átöltözünk és elvezetsz engem abba a kártyaklubba!...

Etus elsápadt.

— De édesanyám!...

Bajmóczy Mária dobbantott egyet.

— Nem hallottad?... Öltöznél!...

Aztán — mert Etus a gyerekszoba jölsimert vezényszavaitól úgy megrémült, hogy a fejét egészen elvesztette s az ura zokniját kezdte húzogatni barisnya helyett — megennyhült szóval hozzátette:

— Tudod, jelkem... csak azt az ezerötszáz koronát akarom kiegyenlíteni!...

Ő is gyorsan rendbetette magát, az arcán és a nyakán rizsporos szarvasbőrrel szépen elboronálta az idő barázdáit, rizsport hintett a hajára is, felrakta az ékszerait és előkelőn, estélyi ruhában, fázósan összehúzott belépővel, mintha színházból jömnének, megindultak a belváros csöndes uccáin a hírhedt kártyaklub felé...

## Példátlan olcsó könyvvásár!

Egy egész tömeg mesekönyvet, pompásabbnál pompásabb regényt ajánlunk fel oly feltűnően olcsó áron, hogy egyeseknél még a tiszta papír ára sincs megfizetve.

Könyvkiadó vállalatunk 41 év óta, évről-évre csinál ilyen

## karácsonyi könyvvásárt.

Az idejé abban különbözik, hogy feltűnően olcsóbb, mint az azelőtti vásárok voltak.

Kérje jelen hirdetésre való hivatkozással könyvárjegyzékünket Tolnai Világlapja kiadóhivatalától. Budapest, VII., Dohány ucca 12 szám.

Bajmóczy Mária fejedelmi alakja előtt a portás akkorát köszönt, hogy majd a küszöböt verte a homlokával...

A ruhatárosné odasúgta az urának, hogy kegyelmesasszonynak szólítsa, mert húsz korona borraalót a kaputalái maharadzsa emlékezetes részegsége óta nem kapott.

Mire az előcsarnok pálmái között, a vörös futószőnyegen az emeletre értek, a húsz korona híre már megelőzte őket s a titkár úgy hajlongott előttük, mint a nemvárt megtiszteltetés és a hódolat automatája...

De Bajmóczy Mária rá sem nézett. Egy középkori várúrnő mozdulataival eltanácsolván újból néhány lézengő pesti rittert és a tökéletesen megzavarodott személyzetet, egyenesen a bakkerembe irányította lépteit, ahonnan a vastag függönyön át tompán szűrődött ki hozzájuk a krupié szava:

— Mindenki tett?... Nincs tovább!...

A hosszú asztal zoldposztós mezején kázzalban heverték a bankók, óriási tétek sorsa dőlt el a kártyán, csönd lett s a krupié mozdulatait visszafojtott lélegzettel figyelte az egész terem. A forró tolongásban, mely a poentörök háta mögött vastagon hullámzó félkaréjban keletkezett, mindenki előredőlt, felágaskodott, ráfektette állát az előtte álló kibic izzadt nyakára s a kártyalapok minden sustorgása után testvériesen belenyögdécselte a fülebe az öröm és a rémület kitöréseit. S a görcsökben vonagló szenvedélynek ebben a fojtott csöndjében senki sem vette észre, hogy a vastag függöny szétnyílik és Jusztícia istenasszony nyugalmával és méltóságával egy sötét nőalak közeledik az asztal felé. Nyomában az engesztelődés és a könyörület szöke árnyékával...

— De mama, az Istenért!... — rebegte Etus.

— Fogd be a szád! — súgta rekedten Bajmóczy Mária.

Itt egyet igazított magán s a következő pillanatban két hatalmas pofon durrant el a néma teremben...

Aladár megszédült. A revolverzsebéhez nyúlt, megfordult... és ekkor kapta a harmadikat...

— Mars haza! — kiáltott rá Bajmóczy Mária.

De olyan hangon, hogy még a viharvert krupié is félig az asztal alól figyelte a további fejleményeket...

A játékosok közül néhány elszántabb nőbarát feléje ugrott, de Bajmóczy Mária a tekintély és az erő fellegeiből csak végignézett rajtuk s annyit mondott:

— Bagázs!...

Galléron kapta Aladárt s az ajtóig lödültotta:

— Irány haza, indulj!...

És Aladár, Bajmóczy Mária karján s a haptákbán álló személyzet sorfala között, zúgó fejjel és rogyadozó térdekkel megindult lefelé a vörös szőnyegen...

... Ma igazgatója egy fővárosi banknak. Tudniillik, Bajmóczy Mária még él s amíg ő él, Aladár nem vesz a kezébe kártyát...



*Egészség  
és szépség*

### Bőrápolás a hideg időben

A szó szoros értelmében vett téli bőrápolást nem lehet az igazi tél beköszöntével, akkor elkezdni amikor, már hibák történtek, hanem az idő lehülését fokozatosan, előrelátással kell áttérni a téli bőrápolásra, főként a bőr edzésére.

A bőr edzése, amelyről egészen bizonyosan sok nő gondolja azt, hogy teljesen felesleges: az őszi beköszöntével elengedhetetlen. Csak ennek a révén lehet ugyanis elérni a kellemetlen és csúnya tünetet, hogy bőrünk elveszítse lágyágát, puha tapintatát és egész télen szűkségessé tegye a különféle drága kenőcsöket.

A bőrt és az egész testet a sport edzi leglökéletesebben. A sport után pedig mingyárt a séta következik. Akár a sportolók, akár a sétálók, akik a hideg beköszöntése után, sőt

Egy kis puder (Dorothy  
Lamour) (Paramount felv.)

**Déliláb**

a leghidegebb télben is órákat töltenek a szabadban, ne feledkezzenek meg róla, hogy felöltöztetett testük, vastag cipőbe bújtatott lábuk, meleg kesztyűbe rejtett kezük mellett kellőképpen felöltöztessek, vagyis a szükséges védelemmel ellássák arcukat is. Mert igazságtalan dolog, hogy a drága és mindenképpen megfelelő sportruhák, cipők mellett a szélnek, levegőnek, nedvességnek legjobban kitétt testrészt nélkülözze azt a védelmet, amelyet minden más testrészt a legteljesebben megkap.

Mint mindig és mindenütt, télen és téli sportoknál is a zsíros bőr kezelése a legkönnyebb. A zsíros bőrt a jó langyos vagy meleg vízben való mosakodás után enyhén bekenjük valami puhító, közömbös krémmel, amelynek semmi más hivatása nincsen, csak hogy a föléje rakott púderrel együtt védőréteget képezzen a bőr felett a szél, a nedvesség, meg hideg ellen.

Az érzékeny és száraz arcbőrűek a bőr érzékenységi fokához mérten nappalra zsíros kenőccsel, zsíros púderrel védekezzenek, éjjelre pedig túlzásos vagy olajos kenőcsöt, pakolást alkalmazzanak.

A nagyon fehér bőrűek vagy azok, akik nyáron szeplőt kapnak, már 500 méteren felül ugyanúgy védekezzenek a napsugarak ellen, mint a nyári forróságban. Vagyis hasz-





### és egy kis rúzs

naljanak fényvédő kenőcsöt, púdert, ami a nap ibolyántúli sugarait közömbösíti.

Ugy a kényes, mint a száraz bőrűek jól teszik, ha a sportolás tartamára a megszokott vízzel való mosakodást beszüntetik és helyette tisztító olajokat, kenőcsöket alkalmaznak.

### A fagyás megelőzése

A fagyást kis figyelemmel, törődéssel meglehet előzni, gyógyítani azonban csak a még nem 0 alá süllyedt időben és néha hosszú évek türelmével lehet.

A fagyás a testnek azokon a részein lép fel, amelyek gyengén vannak ellátva vérrrel. Így elsősorban a fülon, orron, kéz- és lábujjakon. Serdülők és vérszegény nők között nagyon gyakori az olyan, akinek kéz, de legfőként lábfejét és bokáját „megesipi” a hideg és aki emiatt a hidegebb idő beköszönte után évekig jár

Eleanor Powell

(Metro—Goldwyn—Mayer [.] )

vörös kéz- és lábfejjel és szenved a fagyás okozta égő, zsibongó érzéstől. Sőt, ha a fagyásnak ebben az első fokában elhanyagolja a bajt, nem egy beteg jut a fagyásnak második fokába, amikor már hólyagok, pörccök keletkeznek. Éppen olyanok, mint égés után, sőt esetleg genyvesedés áll be, amikor a megfagyott testrészt lassan, de nagy fájdalommal elhal.

Éppen azért ezt a nem kis veszedelemmel járó bajt ha már az első fokon van, szorgalommal ki kell gyógyítani, ami azonban még sokkal okosabb, előrelátással meg kell akadályozni.

Itt is kezdetjük a bőr edzésével. A napi lábfürdőhöz használjunk felváltva hideg és jó meleg vizet. Olyan meleget, amilyent a láb elbírná. Azután használjunk masszázst, amely előmozdítja a vérkeringést. Végül, mint elengedhetlent, viseljük jó kényelmes cipőt és meleg kesztyűt. A kényelmes cipőbe ha még okosabban akarunk eljárni, beteszünk egy parafa talpbetétet, amely megakadályozza a láb áthűlését és átnedvesedését.

Bozay Margit

Minden kérdésben szakértő, ha Tolnai Világlexikonát áttanulmányozta.



# A tanár úr



Irta: SZÉKELY TIBOR

Az üllőiúti kávéház terraszán találkoztam Zentay tanár úrral. Magánosan ült, két pohár víz, nyolc képeslap és három törpe pálna közt. Az egyik pohár víz színén hervadt falevél uszkált, amely a közvetlen sárguló akácfa lombjáról hullott le. Örömmel üdvözöltem Zentay tanár urat és felszólítására melléje telepedtem. Valaha, amikor Vörösmarty lírájára és Kemény Zsigmond világnézetére tanított lelkesen, hegyes állógallérija volt, kifényesedett kabátja és olyan sugárzóan kék szeme, hogy vékony és szürke arca szinte nem is látszott, mert a tekintete elvakította az embert. Már régen nem tanít engem Vörösmarty lírájára és Kemény Zsigmond világnézetére, de még mindig hegyes állógallérija van, kifényesedett kabátja és sugárzóan kék szeme. Nem változott semmit; sohasem volt fiatalabb és nem is lesz öregebb. Időtlenül él, mint az irodalomtörténetben szereplő versek, drámák és regények. (Ezek a saját szavai.)

Néhány dícsérő szóval emlékezett meg arról az osztályról, amelynek valaha én is tagja voltam. Ezután megkérdeztem, hogy kiérdemlik-e megelégedését az új osztályok általában milyenek most a fiúk.

— Milyenek? — tűnődött. — Igazságtalan volnék, ha ifjúkori barátimhoz hasonlítanám őket, mert minden efféle összehasonlítás igazságtalan. Különböző körülmények között az emberek nem lehetnek hasonlóak és nem tud gondolkodni, aki azt kívánja a fügefától, hogy a Gellérthegy oldalában is olyan gyümölcsöt teremjen, mint Szmirnában. Ezért hát nem is mondok véleményét róluk, inkább elmondok egy esetet. Idegennek nem szívesen beszélnek róla, de magának elmondom. Hétfőn délután szép idő volt; kísértáltam a Népligetbe és leültem egy üres pad végére, hogy ha egy másik sétáló is le akar telepedni, ne zavarjuk egymást. A közeli padokon három-négyen is ültek. Elővettem a Corriere della Serát és úgy zártam el magamtól a külvilágot a papírlapedővel, mint valami szemfedővel. Néhány perc múlva valaki leült a pad másik végére. Eppen átlapoztam az újságot s ezért véletlenül odapillantottam. Szelídarcú, kedves serdülő-lány volt; nyilván nem talált üres padot és engem nézett a legártatlanabb padszomszédnak az egész környéken. Talán tizenöt éves volt, talán tizenhét; nehéz ma eltalálni a nők életkorát és ez a kislány már nő volt. Finom, tiszta kis úrilány; nem értek a női

divathoz, de azt gondolom, hogy a kalapjától a cipője sarkáig izléses volt rajta minden holmi. Bájos arca volt, viruló és könnyed termete. Egész lényében éreztem valamit, amit a költők már évezredek óta virághoz hasonlítanak és én sem tudok máshoz hasonlítani, mint virághoz, annál is kevésbé, mert nem vagyok költő. Maga bizonyára nem tudta eddig, hogy nekem is volt egy kislányom. Későn született és öt éves korában elveszítettem. Talán ilyen volna most, ha élne. Erre gondoltam futólag és tovább olvastam a lapot. Már a sporteseményekig jutottam, ebből gondolom, hogy tíz perc is eltelt. A kislány ottmaradt; hallottam, hogy egyre nyugtalanabbul fészkelődik. Végre közeledő lépések esikorogtak a kavicsos és egy unott hang azt mondta a kislánynak: „Kezicsókólok”. Nem néztem oda, mert nem szokásom megnézni az embereket. De megismertem a hang tulajdonosát, mert éppen elég alkalmam volt gyönyörködni a hangjában. Sajó Imre volt az, tanítványom a VIII. A-ban. Nyilván olyan irányból közeledett, hogy az újságlap eltakarta előle arcomat. Esetleg kínos lehetett volna mindhármunknak, ha leteszem a lapot, ezért kénytelen voltam mindvégig megőrizni az inkognitómát. Erről a Sajóról tudnia kell, hogy pattanásos képű, nyakigláb, formátlan kamasz, mint a többi; sem a belseje, sem a külseje nem ragyog. Egyike a legközepesebb tanulóknak, nem osztoba, de nem válik ki egyetlen tantárgyban sem. Ha a mostani VIII. A-ra gondolok, mint elvont fogalomra, mindig ő jut az eszembe. És most elmondom magának fűszerint a beszédüket, amelynek akaratlan fülszerint lettem. Meg kell még jegyezniem, hogy a közelemben gyermekek lármáztak, ők pedig a lehetőség szerint messze ültek tőlem és suttogva beszéltek, de az én fülem megélesedett a tanári pályán s erre maga is emlékezhet abból az alkalomból, hogy az ötödikben egyszer kiutasítottam az osztályból, mert az utolsó padban sügni akart Konceseknek, de én a katedrán előbb hallottam meg a ságását, mint

**Üdít, szépít, fiatalít  
a világhírű  
Földes Margit-crème**

**Délibáb**

Koncsek, aki maga mellett ült. Hagyjuk azonban a multat és figyeljük a keserű jelent. „Menjünk innen” — ságta a kislány izgatottan. — „Á, dehogy!” — felelte a fiú. — „Csak nem ijed meg ettől az öreg mókustól! Régóta vár?” — „Bizony, elég régen.” — „Sajnálom. De szeretném azt hinni, hogy mines szándékában a duzzogás, mert más gondom van! Nem jöhettem előbb, dolgom volt.” — „De Imre” — panaszkolta a leány szeliden, — „miért nem szolt előbb, hogy dolga lesz. Miért mondta, hogy ötkor találkozunk?” — „Nem tudhattam, hogy mikor végzünk?” — „Feljöttek hozzám a fiúk.” — „Tanultak?” — „Á, dehogy. Mondom, hogy dolgom volt. Először meg kellett beszélni a sportkörü választást, hogy kibuktassuk a B-istákat, azután belemertünk a dumába, politika, meg miegymás. Az a hülye Scholz nem akarta elhinni, hogy milyen fontos az olaj a háborúban. Aztán meg Máthét kellett megpuhitanom, aki nem akarta elhinni, hogy a legmodernebb hadviselés új meglepetéseket hozhat. Láthatja, hogy nem játékkal, vagy udvarlással töltöttem az időt és mégis eljöttem!” — „Imre” — felelte a kislány olyan hangon, mintha a lelke szólt volna meg, — „maga már nem szeret engem. Nem vagyok fontos magának.” — „Á, ha ilyeneket mond, akkor ne is vitatkozzunk. Fontos nekem, már amennyire egy nő egyáltalán fontos lehet ebben a korszakban. Beláthatná, kedves Kató, hogy ma ilyen egyéni izékkal nem lehet az időt tölteni. Magának az a baja, hogy egy év alatt nagyon elkényeztettem. A fiúk már úgyis röhögnek rajtam, mert randevúra mászkálok; azt hiszik, nem vagyok komoly ember. Maga most azt képzei, hogy engem más nő érdekel?” — „Nem képezem. A férfinak, a világ urának, más dolga is van, mint hiú enyelgés” — idézte a fiatal, friss száj Madácho, keserűen. — „A szerelem nem fontos.” — Ekkor, fiam, megrezzent kezemben a Corriere della Sera, mert választ kaptam egy kínzó kérdésre. Már évek óta töprengtem azon, hogy mi a legjellemzőbb tünete ennek a rideg és kemény barátságának, amely elárasztja a világ-részeket és a sziveket? Miről ismerem meg? Az esztelen sportkultusról, a technika vívmányairól, vagy a tömegek uralmáról? Nem. Hanem arról, hogy a szerelem nem fontos. Most nem ér rá, mert fontosabb dolga van: elbutulni és szomorúnak lenni. A nő csak szolgáló, vagy felebarát lehet, de nem üdvösség. Az üdvösséget valami másban keresi az ember. Mondom, erről lehet felismerni egy-egy kultúra haldoklását. De térjünk vissza Sajóhoz. „Kedves Kató” — mondta önérzetesen, — „mit képzol maga? Talán azt, hogy a naprendszer maga körül forog?” — „Menjen el” — ságta a kislány, — „és addig nem is fogok szóba állni magával, amíg fontosabbnak tartja az olajat.” — „Szóvaj sztrájkol!” — mulatott a tanítványom. — „A nő sztrájkol! Remek. Indiában is megpróbálták a multkor. Sztrájkoltak a férfiak ellen, persze, politikai propagandából. Maga is sztrájkol, a korszellem ellen. Vicces volna,

ha minden nő követné a példáját. Csak sztrájkoljon, nagyon helyes. Keziesókolom.” — Felállt és elment. A kislány úgy elyengült a bánattól, hogy ülve maradt a padon. Talán nem is tudta, mi történt vele. Szívesen megmondtam volna neki: „Emeld fel a fejedet, kislányom, és érezd, hogy te vagy a mintakép, az örök ideál, akiről lemondani: maga a halál. Magadra maradtál az igazsággal, amit nem tudtál szavakba önteni s ami ékesen szólal meg a jó kis lelkedben és viruló, szép testedben. Mostanában te vagy a Földön az ember, ő pedig, a férfi, csak a te torz árnyékod. Ha követet lehetne küldeni egy távoli csillag lakóihoz, hogy méltóan mutassa meg a saját személyében az emberi faj minden értékét és magasrendűségét, akkor nót küldenék, nem pedig férjút. Nézd, mennyivel csunyább, ostobább és boldogtalanabb nálad! Mennyivel lényegteletlenebb! Nyugodj meg — neked van igazad. Az élet a legfontosabb dolog a világon — ezt ő is elismeri — és a szerelem az élet legelső tényezője. Fontosabb vagy, mint a nyersolaj, a statisztika, a gázálaré és a devizaforgalom együtvéve. Csak hadd menjen most a vak rögeszméi után, csak játszadozzék a zürzavar hangjaival: vissza fog még jönni, hogy a te szíved dobogását hallgassa!” Nem kell hangsúlyoznom, hogy ezt a patétikus szónoklatot nem mondtam el az olasz lap mögöl. A kislány esetleg félremagyarázhatta volna, ha egyszerre csak megjelenik előtte Amor a Népligetben, egüscipőben és ötvenkilenc évvel a vállán. Amor a hetedik fizetési osztályból. Inkább tapintatosan elmentem. A férjút azonban megbüntettem. Másnap felelni szoltottam; kikérdeztem tőle az egész magyar szerelmi lírát. Persze, alig tudott őt szót. Repült a szekunda. Tegnap csak a Lilla-dalokat kérdeztem. Nem tudta. Újabb szekunda. Más eszközm nincs, mint néhány szekunda. Csak ezekkel harcolhatok a Lilla-dalokért, Petőfiért, a szerelemért, a nők tiszteletéért és mindenért, mi lényeges és nélkülözhetetlen az emberi életben.

Megitta az egyik pohár vizet. Eltűnődött.

— Negyvenkét évvel ezelőtt, az egri Érsekertben pofonvágott a latintanárom, mert esókolozás közben tettenért. Ma sem értem, miért vette annyira zokon, hogy szerettem a Csanak pékmester Margitkáját. Én pedig ma azért kínozom Sajó Imrét, mert megaláztott egy nőt a Népligetben — és hiába magyaráznám meg, miért fáj ez nekem: nem értené. Csodálatos, milyen nagyokat lép az idő!... Na, Isten vele, fiam. Késő van már.

## Nem csökkentettük lapunk tartalmát,

miután a hirdetések nagy részét kihagytuk és annak ellenére, hogy a lapterjedelmet korlátoznunk kellett, lapunk tartalma majdnem ugyanannyi, amennyi volt. Mindent elkövetünk, hogy az engedélyezett oldalterjedelmet az olvasóközönség érdekében a legteljesebben kihasználjuk.

*Délibáb*



Egy jó sanzón, egy pohár feketével szobé teszi az életet (Rácz Valfi)

## EZÜSTTÜKRÖS KÁVÉHÁZBAN

Mit tagadjuk, a pesti embert szíven találta a kávé árának felemelése. A hírek azt suttogták, hogy a feketekávéivást ezentúl csak a lumpok engedhetik meg maguknak és a divatos mulatókban francia pezsgő helyett a feketekávéit rendelő vendéget tekintik rangrejtve mulató maradványnak. Azóta kiderült, hogy e hírek valótlanok. A pesti kávéházak piros bársonyfotójeiben ismét helyet lehet foglalni a tönkremenés veszélye nélkül. A pincér repülve hozza a forró, párolgó feketét vagy tejeskávét, melynek az ára csak néhány obulussal ugrott magasabbra.

Tudomásunk szerint több költő énekelte már meg ezt a nemes, de sokak által méregnek titulált italt. Karesú szonett helyett ezúttal riportban szeretnénk bemutatni a pesti ember és az újárú kávé gyengéd, lírai viszonyát. Vannak emberek Pesten, akiknek ereiben vér helyett feketekávé folyik. Ezek akkor is ellátogatnak a luxusüzemmel emelkedett pesti kávéházakba, ha utolsó ruhadarabjukat kellene zálogházba vinni. Írók, művészek, költők, akiknek a napi fekete üzemanyag, benzin testi mótorműködésüknek, ma is a hamisítatlan babkávéhoz ragaszkodnak.

Vannak naív lelkek, kérem szépen — mondja az egyik nagykávéház főpincére, — akik esküt tetetnek velünk, hogy valódi babkávét hozunk számukra. Minek itt az eskü. A kávé igazi inyencei, szakértői már a forró fekete arcukba csapódó gőzről megérzik, hogy

milyen ital kerül eléjük. Sőt, kérem, vannak vendégek, akik egyetlen esőpet hörpintenek csak fel a kávéból s máris megállapítják, hogy hányszor húzták le a lobogó tűzről forrás után a bugyborékoló kávéfazeket. Az ilyen inyenceket nem lehet megtéveszteni, kérem szépen.

— Főúr! — kiált egy morgorva, szemüveges vendég, — mi lesz a kávémmal. Meddig várjak. Árpával hozza.

Ilyen vendég is van.

Aki örül, hogy a magyar árpa érdekes aromájával gazdagíthatja kávéját. Az árpa, ez a ravasz növény a legjobban képes arra, hogy egybekeljen a kávéval s az inyt becsapva, a tiszta kávé illúzióját keltse bennünk. Beszélünk az árpapárti vendéggel is.

— Megszokás dolga ez, uram — mondja. Én még a régi, hetekkel ezelőtti világban is ár-



Öreg néni holdogsága. Egy esése kávé kuglóftal



Törzsvendégek a kávémérésben



„Mi kérem csak valódi babkávét adunk“

pahivó voltam. Miért? Rosszszívű ember vagyok én, uram, sokáig akarok élni. A szívemen kívül vigyázni kell a pénztárcámra is. Az új árak mellett tárcám még a szívemenél is kevesebb ideig bírná a kávé.

Pesten az utóbbi időben divatba jött az expresszó.

Expresszó alatt egy gyufaskatulyánál alig nagyobb helyiséget kell értenünk, ahol a kávé hívei hangulatvilágítás mellett élvezik a fekete italt. Itt olcsóbb a kávé, mint a kávéházban, ezzel szemben nincs újság és nem lehet a kávé után hat pohár víz mellett hajnalig merengeni. Az expresszóban ragaszkodnak a százszázalékos babkávéhez. Lehet, hogy a babkávét méreg, de itt olyan gyűszűnyi adagokban mérik, hogy nem kell félteni a szívet. Az ebédutáni feketézők, a vásárló körúton elfáradt



Ki tudna leszokni a vasora utáni feketéről

hölgyek, a randevúra váró ifjú lovakok szívesen járnak az expresszóba, melyeknek néhol „espresso” a nevük. A helyesíráshoz nem ragaszkodnak, fő az olcsó fekete és a melléje kiszolgált hangulat.

Nagy divat a dízzel egybekötött feketezés is.

Aki szereti a sanzónokat, az bőven válogathat a legjobb belvárosi kávéházakban. Nincs zongora dízőz nélkül ebben a tízorántúli kávéházi világban. A kávé, a fekete, amelyet a pincérek az érzelmes vagy vidám dalok mellé felszolgálnak, itt is valódi babkávéből készült. Urak és hölgyek ülnek, néha összebujva, néha tisztas távolban egymástól. Élvezik a dízőt és feketekávéját. A dízőz rendszerint cserbenhagyott hölgyekről énekel, akik légitámadással mitsem törődve, kivilágított ablakok mögött táncolnak, ha szakadozik is a szívük. A dalok között jó még a menyheny jutó néger, az árva kisfiú, a hűtlen nő, az anyaszív stb.

De a legeslegjobb, a sláger mégis a fekete volt, amely végig az egész Dunaparton könnyű kis szívdobogást okozva, egy-egy estére szebbé tudja tenni az emberek életét.



Az expresszóban mindig kitudó a kávé

Egy eszébe kávé mindennél többet ér



KÖ

Ketten...  
ablak melle

Egyik: A  
pocsék idő

Másik: A

Egyik: F

Másik: A

látvány eg

nál? Nézze

fákat ott.

dermesztő

levél, amit

ágakon. Ha

tud maga

gyek orra

segítség n

Egyik (

tás vagy

lélekből v

Most prób

Ki akarom

tor vagy

el, hogy

nek elrag

időtől. (

nagyrabec

Másik

festőművé

Egyik:

gák.

foglalkozó

Egyik:

Másik:

Vé

A

Sz

A

Az

A

Ki

A

A

A

A

G

A

P

K

F

Déli

## KÖLTŐI LÉLEK

Ketten ülnek a körüti kávéházban, a párás ablak mellett. Kint esik az eső.

Egyik: Micsoda? Magának tetszik ez a pocsék idő?

Másik: A legbűbájosabb idő ez, kérem.

Egyik: Furesa ízlése van.

Másik: Miért? Hát elképzelhető festőbb látvány egy ilyen fogyagotató őszi délutánnál? Nézze azokat a bőrig ázott vadgesztenyefákat ott, az aszfalt szélén. Hogy reszket a dermesztő szélben az a néhány rozdsaszínű levél, amit a nyár emlékül hagyott a kopasz ágakon. Hát van ennél szebb, mondja? Vagy tud maga annál igézőbbet, mint mikor a hölgyek orra pirosra van festve, kozmetikai segítség nélkül?

Egyik (magában): Ez a szerencsétlen fiótas vagy piktor, vagy költő. Csak művészlélekből válthat ki az ősz ennyi lelkesedést. Most próbára teszem az emberismeretemet. Ki akarom találni, melyik a kettő közül. Piktor vagy poéta? (Fenn.) Kérem, ne felejtse el, hogy vannak polgári lelkűk, akik ninese-nek elragadtatva az ilyen lucskos, nyirkos időtől. (Hangsúlyjai.) És habár a piktúrát nagyrabecsülöm...

Másik (közbevág): Hogyan? Maga talán festőművész?

Egyik: Nem, kérem. Nem vagyunk kollégák.

Másik: Kollégák? Hát azt hiszi, festészettel foglalkozom?

Egyik: Tehát poéta?

Másik: Mit gondol? Szénkereskedő vagyok. (D.)

## TAKARODÓ

Véred a föld beissza mélyen,  
A könnyedet felszívja felhő,  
Szemed fénye elszáll az éjen,  
A napsugárral vissza nem jő.  
Az ismeretlen messzeségbe  
A kürtöt akármerre fújjad,  
Kialvó lelked kőszá képe  
A zürzavarba belefullad.

## Féktelenül

A szél nem szakít el a földtől,  
Az eső nem szegez a földhöz,  
A nap hamuvá meg nem örlő,  
Gyászkönnyével a hold nem öntöz.

Árnyékot nem ad a torony,  
Pásztortűz nem süt éjféldre;  
Kerten, pusztán, síkatoron  
Fék nélkül ballagok előre.

IMECS BÉLA

Déliabák

## "Férjem nem hitt a szemének!"

*Azt állítja, hogy  
évekkel látszom fiatalabbnak.*



"Igazán esodás változás!" — így szólt György. Alig pár hete

ráncok és vonalak csúfították el homlokom, szemem és szám környékét. Ugy látszott, hogy már „bizonyos kort” értem el. Ma összes barátnőim esodálkozva irigylik szép, tiszta, fiatalos arcborómet.

Rózsaszínű bőrtápláló Tokalon krémet használok lefekvés előtt. „Bioeel” van benne, az ifjúság emez értékes eleme, amelyet egy hírneves wieni professzor fedezett fel. Nappal fehér Tokalon krémet használok, ez teszi bőromet tisztává, bársonyossá és megszabadítja a fekete pontocskáktól és kitágult pórusoktól.

**ELMONDOM HO-  
GYAN TÖRTÉNT.**

## HÍU FÉRFIAK

Régi, tudott dolog, hogy a férfiak legalább olyan hiúk, mint a nők. Ha két nő együtt sétál és valamelyiknek egy férfi köszön, az egyik nő a másiknak két szóval le tudja írni a köszönő férfit. Milyen más a férfiaknál. Ha idős a hölgy, akkor udvarias hidegséggel köszöntik. A csunyaról azt mondják: nem is tudom ki ez — csak futólag ismerem. Rosszul öltözött hölgyismerősüket ilyenkor lehetőleg nem veszik észre. Am ha szép, fiatal, elegáns hölgy jön szembe, mély kalaplevevéssel köszöntik s ott van mingyárt szájukon az a dicsekvő mosoly, amellyel szívesen szeretnék elhívetni, hogy a hölgyet — közelebről ismerik. (o—)

# A VÉGZET \*

Írta: BÉKEFFI JÓZSEF

Panyi Jenő a Virág uccában baktatott. Ment pár lépést, megállt egy pillanatra és aztán újra elindult.

Rendkívüli horderejű elhatározás érlelődött meg benne a Virág uccában, ebben a szűk, levegőtlen, de elég forgalmas sikátorban. Majd tíz percig tartott a komoly lelki tusa, amely azon fontos és következményeiben szinte kiszámíthatatlan kérdés körül vetődött fel Panyi úr agyában, hogy szabad-e az utolsó pengőcskéjét egyetlen ebédre felhasználni, vagy ossza-e be a pénzét két napra. Ámbár a holnaputáni pénz nem biztos, mivel-hogy Panyi Jenőnél sem összeg, sem időpont sohasem biztos. Tudvalevőleg Panyi már évek óta egzisztencia mentes életet él Pesten.

A pengőcskéért vásárolhatna egy csomag kétszersültet, tekintettel gyöngye gyomrára, meg tíz deka vaját és ezzel nyerne ismét két napot, ebben a Panyi részére fantasztikusan hosszúra mért életben.

De nem hiába volt Panyi erősen rövidlátó, most is a közeli és mámorító boldogságot látta szívesebben, mint a holnapot, ami különben is hozhat részére valami váratlan jót.

Nem mondom, hogy az eléggé el nem ítélhető és helyrehozhatatlan könnyelműség elkövetése előtt nem ébred fel benne a jobb belátás, nem tagadom, hogy nem tudta volna nagy akarattal legyőzni a szenvedélyes erővel jelentkező vágyát, ami már szinte az öntudatlansággal határos bódulattal hajította a tejívó felé, ha meg nem látja, a kirakaton lógó és ördögi ravaszsgal fogalmazott esab-táblát: „Négyfogásos déli menü kiszolgálással együtt 96 fillér.” Ez a varázslatos szózat, ez a mennybéli gyönyörököt ígérő, részegítő illatokkal és a jóllakottság édes érzésével kecsesgető ajánlat eldöntötte Panyi agyában a vitát.

Hirtelen elhatározással átfutott az úttesten. Beugrott a tejívóval szemközti trafikba és ott vett két matróz cigarettát. Aztán délcegen, örömmujongva, kissé hajlott gerincét ki-egyenestve, diadalmas fejtartással lépett be a tejívóba.

Mialatt a levest, azt a finom húsdarabkákkal, galuskákkal és zöldséggel ízesített spárgalevest szüröcsölte, egész lényében átalakult. Mondhatnám, a tejívó márványasztalánál egy új Panyi született, aki tele lett jogos bizakodással és vakmerő reményekkel.

A rizsielfűjt élvezésénél már az elbizakodottság kétségtelen tünete jelentkezett. Már hogyne! Még ma ír amerikai nővéréhez, kér tőle 300 dollárt, amely összegre mulhatatlannul szüksége van és ezzel a pénzzel biztos egzisztenciát teremt magának.

A Matröz cigaretta keserű és bűdös füstjét a kirakatüveg felé fújva, hősiiesen elhatározta, hogy nem ír többé egy sort sem, hanem valamilyen komoly foglalkozásba kezd.

Igy elmélkedett, festezette maga elé a délbábos jövőt, egy rendes kis szobát, az elő-

fizetéses étkezést és az emberi ruházkodást. Végre ép harisnya lesz a lábán. Ettől a furcsa gondolatától egészen megmámorosodott.

És ki tudja, milyen csodatevő ereje van egy ilyen négyfogásos ebédnek, ki tudja, nem emelkedik-e ki Panyi Jenő úr a nyomorgók népes hadseregéből, ha asztalához nem lép a végzet.

Mert Bozsik Kálmán maga a végzet. A leggonoszabb, a legkíméletlenebb és a leg-erőszakosabb két lábon járó végzet. Két lábán vasalt nadrággal, mellén tiszta inggel, sötétbarna arccal, villogó fekete szemekkel, erősen gesztikuláló kezekkel: ez Bozsik Kálmán, aki nagy hangon beszél és mindenhoova a legrosszabb időben érkezik. Megpillantotta a kirakatüveg mögött cigarettázó Panyit: Alighogy felfedezte, már be is rontott a tejívóba. Megállt asztala előtt, szétvetett lábakkal gúnyos, fölényes vigyorral gonosz, barna képén.

— Jenő, mennyi pénzed van?

Panyit e rút és eléggé el nem ítélhető, otromba kérdés nem lepte meg, de felháborította. Nemesak izléstelen hangossága miatt, hanem azért is, mert Bozsik tudvalevőleg sokkal többet keresett mint ő, sőt az is köz-tudomású, hogy a kollega minden teremtet-lelket megpumpol, de olyan ember nincs a városban, akinek Bozsik a pénzét vissza is adta volna.

— Semmi pénzem nincs — védekezett az aljas támadás ellen.

— Ugy, hát akkor mivel fizeted ki itt az ebédet.

— Eppen csak annyi van.

— Na látod. Miért hazudsz nekem, Jenő. Az életemről van szó... Kérlek, mindössze félórára kölcsönözd a pénzedet. Becsülemtemre, a gyermekeim boldogságára, meghodogult szüleim nyugalmára esküszöm, hogy egy óra múlva öt pengőt kapsz vissza a pénzedért.

— Hagyj békén! Nem hiszek neked. Különben is sürgős dolgom van... Fizetek és megyek.

— Na, jól van Jenő. Ezt megjegyzem magamnak. Szavamra mondom, Budára kell mennem, ott kapok egy ötvenest és már csak autóbuszon érek oda időre... Add ide a pénzedet, mert olyan botrányt csinálók, hogy még milliomos korodban is megemelegeted. Nem értesz, te örült? Az idő múlik és autóbuszra kell a pénz.

Panyi tanácsalánul, kissé rémült arckifejezéssel nézett körül a helyiségben. Sehol segítség. Bár rossz sejtelmek győörték, mégis odaadta vagyonát: a kilenvenhat fillért. Legfeljebb marad még egy órát, amíg Bozsik visszaérkezik.

A végzet elvette a pénzt, zsebébe süllyesztette és kisetett a tejívóból.

Hova ment, ki tudja? A végzet útjai kiszámíthatatlanok. Talán a következő uccasarkon egy másik hiszékeny embertől vette

el az utolsó pengőjét, vagy beült feketére egy népes kávéházba, ahol horogra akadhat megér egy-két pengőt, ha Bozsiktól megszabadulhat. Nem is fontos, hogy hova ment. Lehet, hogy hazarándult a pokolba, ahonnan amúgy is csak ideiglenes szabadságra engedték. Amnyi tény, hogy Panyiról már a Virág uccában megtelepedett és hogy a pénzt neki visszavívgye, arra már a kölesönkérés művelete alatt sem gondolt.

Panyi meg várta türelmesen. Várt egy órát. Várt kettőt. Tükön ült, illetve szorongott három órát. Közben egyre sötétebbnek látta a közeljövőt és rémesebbnél rémesebb képek vonultak át az agyán. A kiszolgáló pincér gyanakodva figyelte a szemüveges, szőke-fejű fiatalembert, aki úgyszólván a székhöz ragadt, Panyi elolvasta az összes napi- és hetilapokat, két verset és egy elbeszélést írt a márványasztal lapjára, de még mindig nem tudta, hogyan szabadul ebből a szégyenletes rabságból.

Először rendőrt hívnak, aztán kirúgják az uccára. Persze, kihajítják, úgy vágják ki innen, hogy nekiesik a szemközti ház falának. Nekirepül és betörik a feje. Már most csorog a vér a homlokáról. Oda is kapott fejéhez. Persze, az csak a verejtéktől volt nedves. A vér csak percek múlva önti el az arcát.

És az orráról leesik a szemüveg. Lepotytyan és összetörik a kövezetten. Nem, ennek nem szabad megtörténnie. Mit csinál szemüveg nélkül. Most minden gondolata akörül összpontosul, hogy megmentse a szemüveget.

— Kérem — szólalt meg remegő hangon.  
— Pincér úr kérem, én... Hát kérem, én otthon felejtettem a pénztárcámat, — szemüvegét leemelte orráról, vaksin pislogott, forgatta a szemét és hebegett tovább. — De azért ne féljen, én elhozom a pénzt... Mivel, azonban ön nem bízhat bennem, hiszen még sohasem látott, fogja kérem — s a nyafogását unottan hallgató, álmosképű pincér felé nyujtotta a szemüvegét. — Legyen szíves, tegye el. Ez egy finom üveg: Zeissgyártmány. Órizzze meg. Tartsa itt zálogba. Még ma elhozom a pénzt.

A pincér bólintott. Elvette az üveget és nem csinált botrányt. Nagyon rendesen, mondhatnám nagylelkűen vette tudomásul a dolgot.

— Rendben van — mondotta. — A pénztárnál kilencvenhat fillér lefizetése ellenében meg tetszik kapni a szemüveget.

Panyi zsebkendőjével megtörülgette szemét. Nem tudni, a szemüveg hiánya miatt könnyezett-e, vagy a pincér úri eljárása felletti megilletődés esalt-e könnyet szemébe, de megtörölte nedves szeméit, sőt még homlokát is, ami újra verejtékes lett az izgalamtól.

Komoly bántalom nem érte. De mivel szemüveg nélkül két lépésre sem lát, botorkálva, beleütközve a szemközti jövő emberekbe, az úttesten áthaladtában meg-megrémülve a mellette elsuhanó autóktól, kiesett agyából mindez a szép és célravezető terv, ami abban az étkezés alatt megszületett.

**Délibáb**



# Ime ezért használom az új Tokalon pudert



mondja

## TROUBETZKOY ÁLLA HERCEGNŐ.

- ★ Igen sok legújabb divatú, előnyös árnyalatban készül.
- ★ Finomabb és könnyebb, mint sok más általam eddig használt puder.
- ★ Szeretem valódi francia virágparfümjének nagyszerű illatát.
- ★ Meggyőződtem róla, hogy egész nap tapad az archoz, ami nem minden püderrel mondható.
- ★ Szélben, esőben is biztosítja arc-bőröm üdeségét és báját.
- ★ Bizonyos vagyok benne, hogy semmilyen áron sem kaphatnék jobb püdert.

## Izerkeztői üzenetek

Névtelen levelekre nem válaszolunk. Levélbeni válszokat nem adhatunk, még abban az esetben sem, ha válaszbélyeges borítékot kapunk.

Kéziratokat, fényképeket nem őrzünk meg és semmi körülmények között sem küldünk vissza

**M. Miklósné. (2.)** Most már bizony csak szaküzletben lehet valamit csinálni, tehát valamelyik vegyi üzlethez kellene fordulni.

**Füziapoóta. (4.)** Sokat kellene még ahhoz fejlődni, hogy versei a Délibábnan nyomdátéket láthassanak.

**Édesem. (6.)** A vers megüt bizonyos mértéket, de hiányzik még abból az a bizonyos valami, ami a verset — költeménnyé teszi.

**Színházi per. (10.)** Mint bizonyára méltóztatott olvasni, ezentűl levélben, vagy levelezőlapon nincs módunkban válaszolni olvasóinknak. Ettől függetlenül sem tehetjük azt meg, hogy ügyvédet ajánlhassunk. Viszont ha Ön a Színpadi Szerzők Egyesületéhez fordul (Budapest, Nagyatádi Szabó ucca 20.) ott bizonyára adnak tanácsot ebben az ügyben, esetleg megneveznek egy ilyen ügyben járatos ügyvédet is.

**Szolnok. (8.)** 1. A korpásodás nem mindenkinél egyforma, de ha nem vigyáznak a fejbőrre, kétségtelenül a haj kipusztulását vonja maga után az állandó korpásodás. 2. A szépségápolásnak egyik legfontosabb módja a rendszeres életmód, tehát az evés, ivás, alvás, pihenés, munka rendszeres betartása, a helyes beosztás az egészséges, míg a rendszertelenség ártalmas és nagyban kihat a szépségre is.

**Mozis. (12.)** Tervbe vették és valószínűleg a terv rövidesen meg is valósul: egy úgynevezett Filmkaszinó megalakítását az állandó szakmai érintkezés ápolására. A kaszinó helyiségére vonatkozólag egyelőre még nem történt megállapodás.

**Operarajongó. (16.)** 1. A Magyar Operabarátok Egyesületének fővédnökségét József királyi herceg vállalta. 2. Báthy Anna az elmúlt évadban csak egy új operaszerepet énekelt: Senta (A hollywoodi hollandi).

**Vitaközök. (18.)** Nem hisszük, hogy értelme volna újra kezdeni az egészet. Elvégre gondolja csak el, mi lesz az esküvő után, ha már az esküvő előtt is állandóan vitaközöknek és a vitaközök legtöbbször veszekedéssé fajul el. Elvégre az csak nem lehet probléma a jegyesek között, hogy egyikük moziba akar menni, a másik nem és már ezen a jelentéktelen ügyön képesek összeveszni. Az ilyen kis dolgok végzetessé válhatnak és ha, mint írja, most is egy ilyen kis ügyön vesztek össze erősen, akkor valóban nem érdemes újból kibékülni. Gondolja el, mennyi minden adódhatik elő egy házasságban, amit nyugodtan kell megtárgyalni, egy életközösség mennyi problémát, ügyet vet felszínre.

**TÖBB MINT 2000 ELHUNYT ELŐFIZETŐ HOZZÁTARTOZÓJA KAPTA MEG EDDIG LAPVÁLLALATUNK UTJÁN AZ ELŐFIZETÉSSSEL KAPCSOLATOS BIZTOSÍTÁSI ÖSZSZEGET.** A lapok terjedelmének hatósági korlátozása folytán, az újabb kifizetésekről a fényképfelvételeket és az előfizetők névsorát, helyszüke miatt nem közölhetjük.

Hogyan gondolják mindazokat megoldani, hogyan gondolnak az élet annyi száz problémájával szembeállni, ha erejüket, idegüket jelentéktelen és értelmetlen kis ügyek, vitaközök által szétforgácsolják.

**Sz. dr. Miskolc. (20.)** A névváltoztatására vonatkozó kérését a belügyminisztériumba küldje. A keresztnévet is meg lehet változtatni bizonyos esetekben, különösen akkor, ha he tudja bizonyítani, hogy a mostani neve tévedés útján került be az anyakönyvbe.

**Mit tegyék?! (22.)** Az Operaház a Zeneakadémia operatárszaktól végzett növendékei közül választja ki rendszerint azokat, akiket ösztöndíjas tagokul szerződött, a Nemzeti Színház viszont rendszerint a Színművészeti Akadémiától végzett növendékei közül szerződötti ösztöndíjas tagjait. Természetes, hogy a színészegyesületi iskola végzett növendékeinek is van esélyük az állami színházhoz való szerződötésre, bár a tapasztalat azt mutatja, hogy leginkább magánszínházakban találnak elhelyezkedést.

**Kezdő. (40.)** Minden évben szó volt a főpróbák megreformálásáról, minden évben újabb és újabb tervek vannak erre vonatkozólag, de végül mégis minden marad a régiiben, a főpróbákat ezután is a premier előtti napon tartják.

**Ágnes. (32.)** Ime itt adjuk a bundás alma készítését, 6-7 darab szép, téli almát gondosan meghámozzunk, keresztben ujjnyi vastag szeletekre vágjuk és közepükből kis kessel a csutkát kiemeljük. Így gondos munkával szép koszorúkat kapunk, amelyeket két tojás sárgájából a szükséges mennyiségű liszttel készült sűrű palacsintátészta mártunk és forró zsírban szép pirosbarnára sütjük. Még forrón, gyengén fahéjas, vaníliás porcukorban megforgatjuk.

**Tépelődő. (1.)** Kiadóhivatalunk útján megrendelheti a „Boldog házasság tudománya” című könyvet, igen sok értékes, hasznos tanácsal szolgál ez a könyv és útbaigazítást ad a házasság különböző problémáiban.

**S. E. (38.)** Szíves sorait köszönjük.

**Marica. (48.)** Páger Antal egyelőre egy szerepre szerződött a Nemzeti Színházhoz. Azért nem kötött egy színházzal sem éves szerződést, mert a filmezésről nem akar lemondani, az állandó filmezés pedig kizárja azt, hogy esetleges éves színházi szerződés birtokában eleget tudjon tenni színpadi kötelezettségeinek is.

Előfizetési árak:

$\frac{1}{4}$  évre 1 pengő 80 fillér,  $\frac{1}{2}$  évre 3 pengő 60 fillér

Felelős szerkesztő: BIBÓ LAJOS  
Felelős kiadó: PAIZS GÉZA

Kiadótulajdonos: TOLNAI NYOMDAI  
MŰINTÉZET ÉS KIADÓVÁLLALAT RT.  
Budapest, VII, Dohány ucca 12.

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonszámai:  
14—23—39 és 14—23—50

# A Délibáb humora

MINDIG AZ ASSZONYNAK VAN IGAZA



— Látod Aladár már akkor mondtam, hogy a másik fára vésd a szívet, — de te húsz évvel ezelőtt sem hallgattál rám

## A kis ártatlan

— Anyu, elvehetem apa nadrágtartóját?

— Mit akarsz vele?

— Spanyol inkvizíciót akarunk vele játszani.

## Tájékozatlan

Az apát behivatja az igazgató az iskolába.

— Lehetetlenül rossz tanuló az ön fia, Kovács úr — mondja az igazgató. — Tegnap például megkérdeztem tőle, mikor halt meg Napoleon, de a gyerek nem tudott rá válaszolni.

— Ne tessék rosszúvén venni a gyerektől, igazgató — szolt az apa — hetek óta nem olvasunk otthon újságot.

## Akik értik a mesterségüket

A meteorológus és a jós találkoznak az uccán. A kölesönös üdvözlés után kérdezi a jós a meteorológustól:

— Mondja, kedves tanár úr, milyen időnk lesz holnap?

— Uram, szomorú nagyon, hogy pont ön kérdezi ezt tőlem. Ugyanis éppen öntől akartam megkérdezni.

## A papirkereskedő fia

Tanár: Holnapra büntetésből ötvénszer leírod a mai feladatot.

Tanuló: Mit szólna hozzá, tanár úr, ha tízszer iruám le a finom meritett papírra?

## Roszmájú férfi

— Mit szólsz Béla menyasszonyához?

— Sokra becsülöm...

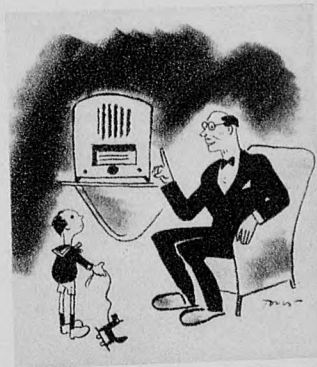
— En is. Legalább harmine évre.

## Jó hivatás

Szóval maga éjjeli őrszeretne lenni — milyen képességek vannak ehhez az álláshoz?

— A legkisebb neszre felébredek.

## FENYEGETÉS



— Bubi, ha rosszkodsz bekapcsolom a rádiót!

## Minden házasság boldog lehet!

De mégis milyen kevesen tudnak boldogan együtt élni! Mi ennek az oka? Hol és hogyan tévesztik el a házastársak? Mi a boldog házasság őszinte titka? E fontos kérdésekre válaszol G. P. Heath „A férjhezmenés művészete” című nagysikerű könyv szerzője új művében, melynek címe:

## A boldog házasság tudománya

A könyv november hó folyamán fog megjelenni. Bolti ára 1 pengő 50 fillér lesz, de mindazoknak, akik megjelenés előtt megrendelik, Budapesten 96 filléres, vidéken 1 pengő 12 filléres áron szállítjuk bérmentve a könyvet.

A könyv megrendelhető levelezőlapon Tolnai Világlapja kiadóhivatalában, Budapest, VII, Dohány u. 12

E számkocka kivágva levelezőlapra ragasztható!

2



# KERESZTREJTVÉNY

A megfejtők között minden héten nyakkendőket, púderkompaktokat, bakelit szalvétatartókat, levelezőlappalbumokat és értékes könyvjutalmakat osztunk ki. Megfejtési határidő nov. 16. Minden borítékra rárandó: Rejtvénymegfejtés.

Vízszintes sorok: 1. Tamási Áron színműve, első idej premier a Nemzeti Színházban. 11. Valódi. 12. A tűzön felfejtett étel. 14. Ilyen táská a bőröd. 15. Oroz. 16. Juttat. 17. A germánium vegyjele. 18. Magasban. 20. Hasznos — latinul. 22. Rónai Lajos. 23. Repülésügy. 25. Régi magyar nemesi család. 27. Fedd. 28. Biztosan álmos. 30. Zug iker-szava. 31. Lakat. 33. Rigliben van. 34. Alá. 35. Az Elbe jobb- oldali mellékfolyója. 37. Budapesti komikus. 39. Haza. 40. Megokolás. 42. Napszállta. 44. Laktanya (névelővel). 48. Kicsinyítő képző. 49. Fiatal magyar színművész.

Függőleges sorok: 1. Jó felfogású. 2. Német tagadás. 4. Ellentétes kötésző fordítottja. 4. A régi magyarok hajítófegyvere volt. 5. Egyik angliai egyetemi városból való. 6. Éles jelző- eszköz. 7. Híres cremonai hegedűkészítő család volt. 8. Ajánl — közismert idegenből átvett szó-

val. 9. Farész. 10. A multból való. 11. A három Grácia egyike, a kellem istennője. 13. Sütve vagy főzve élvezhető gyümölcs. 19. Ékezzettel: vízinövény. 20. Van ilyen irat, íz stb. 21. Spanyol névelő. 24. Abban az irányban. 26. Vissza: én — latinul. 29. Leánynev. 32. Elhagyottan. 32. Gömbölyű, előrecsúszott ékezzettel. 36. Tag. 38. Fűnév. 39. A holmium vegyjele. 41. Rákosi zeneegylet. 43. Vissza: házacská. 45. = 48. vízszintes. 46. Az arzén vegyjele. 47. Bováryné tartózkodási helye. Payper

## A mult számiban közölt rejtvény helyes megfejtése

Vízszintes sorok: 1. Eliziumi mezők. 13. Juno. 14. Karolina. 15. Nle. 16. Rák. 17. Etu (Ute). 18. Eset. 20. Kas. 21. Előd. 22. Jónás. 23. Dosz. 25. Zi (iz). 26. As. 27. Méla. 28. Gnu. 29. Api. 31. Sok van. 33. Im. 34. Lebrun. 35. Arat. 37. Ara. 38. Reis. 40. Pali. 42. Leesó. 44. Más. 46. Rég. 47. Achilles sarka.

Függőleges sorok: 1. Eja eja alala. 2. Lu. 3. Innen. 4. Zóhán. 5. Uk. 6. Maradék. 7. Irás-olvasás. 8. M. O. K. 9. El. 10. Ziel. 11. Öntözni. 12. Kaudiumi iga. 19. Sósperce. 21. Ez. 24. Saar.

27. Mone. 30. Ibach. 31. Suroi. 32. Nap. 36. Tarr. 39. Ime. 41. Lék. 43. Si. 45. Ss.

## Jutalmazott megfejtők névsora

Helyszüke miatt csak a jutalmazottak teljes nevét és a helység kezdőbetűjét közöljük. A keresztrejtvény helyes megfejtői közül Kemény Jenő, Bp., Zsolt Inre, K., Szilas Jenő, Sz. nyakkendő, Mihálik Jenőné, Z., Erik Istvánné, Bp., szalvétatartó, Zsenge Szilárdné, Sz., púderkompaktot kapott. Faragó Agnes, Sz., dr Flank Gyula, Bp., Kralik Andrásné, Bp., könyvjutalomban részesült.